工商晚報
中華民國僑委會登記証台教新字第一三一號
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address: 2075
P. O. Box 63
督印及承印：工商日報有限公司
地址：香港德輔道中四十三號
電話：編輯部 營業部 廣告部 社長室 電報掛號
二式二二式 六四二五二六 七二一四〇十 八九六九七二 九六〇五五號
新聞紙第六〇一三號
出紙壹張半售價壹毫

今天發刊「體育專欄」出紙一張半

美國新發現鋰元素 可製造廉價氫彈
本年八月美在南太平洋試驗時發現

【華盛頓廿六日合眾國際社電】國際地球物理學年之美國委員會主任委員奧廸沙，今日在科學雜誌發表之報告稱，本年夏季在南太平洋上空發現一種特別曉光，此種現象，証明美國現正應用鋰元素製造便宜之氫彈。渠謂，此種輕金屬之鋰乃美國氫彈之主要成份，此事已是一種「技術上之知識」。渠又謂，曉光現象之發現更爲此事之進一步証明。奧廸沙爲參與國際地球物理學年之科學家作「透露南極及紐西蘭之研究站在高空初次發現有鋰元素之消息時，發表上述意見。渠謂，因高層之大氣中不常有鋰素發現之原因，故此次發現有鋰素存在之事，可能與在國際地球物理學年計劃同時舉行之核子試驗有關。最初發現高層大氣中含有鋰素之時間爲本年八月五日，其時，美國正在南太平洋舉行核子試驗。鋰在熱核子彈內之作用似爲產生「氫三」。當核子彈用原子彈引發觸發時，原子彈放出之核子能將若干份量之鋰轉變成「氫三」。且原子彈發生之高熱並能使「氫三」之原子融合，於是產生熱核子彈之猛烈爆炸。在氫彈本身之內利用鋰以產生「氫三」，則製造氫彈之代價大爲減宜。

法政府今日宣佈 新發行「重」法郎
一「重」法郎等於舊法郎一百

【巴黎廿六日法新社電】法蘭西晚報今日稱：法國財政部長比奈，將於明日下午發表關於法國法郎問題之公告。該報謂，新發行之「重」法國法郎十枚，其價值將等於目前之一千法郎。但該報又謂，此項法郎改制於今後之六個月內，不致影響法國領土內之金融。法蘭西晚報稱：「重法郎」祇能作外匯上之媒介用。此種新法郎對美元之比值將爲四點九法郎兌美鈔一元——目前法郎與美元之比值則爲四百二十法郎兌美鈔一元。同時，法國政府現正完成預算草案，此預算案將能在下星期內公佈。關此預算案將取消對煤炭及麵包等日用品之補助費，并減少証券交易及其他財產過戶之課稅。

【巴黎廿六日法新社電】爲防止在若干種通貨上投機起見，法國政府今日下令停止一切外匯交易直至下星期一之時爲止。外匯管理局業將法國政府此項決定通知各銀行，在下星期一之前，法國政府停止：㈠一切貨幣之現金及有許可証經紀人之記賬式買賣。㈡執行各種在停止時間前到期之貨幣兌換合約。㈢一切國外法郎帳目之暫業。但交易所之經紀人得遵照現行條約，將外匯售與於今日至下星期一前往外國之旅客，並准從外國來此之旅客購買外幣。

【巴黎廿六日美聯社電】今日，法國料將使法郎於戴高樂與共同市場時代呈現新貌。戴氏已由其鄉居返此，援閣內閣特別會議。法國全國之金融交易，經已奉命暫停。巴黎各報同認：法國內閣將採取不尋常之重要措置。戴氏今晨返此後，命內閣若干閣員於下午開會，但未確定會商之時間。戴氏之發言人稱：廿七日上午，可能再開全體內閣會議，由總統柯提主持。一般猜測：法政府將使法郎具可兌性，並將採取心理措置，以加強法郎之力量。因此，一般預測法政府會使法郎貶值。謠傳法政府將使法郎可以兌換，起於外傳英國準備宣佈，至少擬使部分英鎊得可兌換。事若如此，西德、荷蘭等可能照樣迅速行動。法國財政情況雖欠穩定，可能感覺必須照樣行動，以防失去若干市場，而且損及地位。此間謠言堅謂：法將改出「重法郎」或「戴高樂法郎」。假若如此，當爲心理措置，擬使時常貶值之法郎，恢復與西德馬克、瑞士法郎等歐洲有力通貨近乎等値之地位。附此採行之措施，將爲舊幣兌換新幣，即將發行面額十法郎之新紙幣，替代面額一千法郎之現用紙幣。上述兩種紙幣將具同等購買力，兌換事，可能需時半年。此一措置之採行，在擬使人恢復對法國貨幣之信心，與使法郎恢復舊觀，成爲受國際市場看重之貨幣，將屬戴高樂之部分計劃，圖恢復法國人之自尊心。

【巴黎廿六日法新社電】法內閣今日下午開閣會議，商討一個二重貨幣政策，一方面爲調整法郎在外匯上之價値，一方面爲發出一種價値較現有法郎高至一百倍之新法郎。戴高樂總理定廿七日晚向全國播講，解釋政府所決定政策之效果。

受法國新幣影響 英鎊可能普遍兌換

【倫敦廿六日法新社電】據倫敦消息靈通方面人士本日宣稱：如刻在巴黎所商討之各種辦法，由歐洲各國政府於明日正式予以宣佈，則英國政府對於英鎊之兌換，可能採取進一步步驟。但英國官方人士，關於來自巴黎之貨幣消息，均維持其通常之保留態度。金融方面人士指出：如果數個歐洲政府決定一項有限度的兌換其貨幣之辦法，則彼等將符合英國現時之慣例。英國現存之轉移帳約共廿五億英鎊，包括英聯邦所有帳項及在英鎊地區內各國銀行之所有帳項。據該方面人士宣稱：英國政府在今後數天內可能採取一項步驟，將係在於使到此等轉移帳項可以兌換，換而言之，即係在於將使到英鎊兌換美元之可能性，遍及英國。該項辦法經已存在於蘇黎世及紐約等地。但英國任何決定，將視乎影響歐洲貨幣各項措施之範圍爲定。英國貨幣情況，對於建立英鎊兌換之辦法，在現時比較多年前較爲有利。英國之黃金及美元準備，約共有八億英鎊。英國財政部日前曾謂，需有五十億美元之準備，俾進行兌換而不致有若何危險。但政府在歐洲各該項決定之壓力下，可能加速進行該項行動。

【倫敦廿五日美聯社電】巴黎報紙報導：英鎊不久將可兌換。對此等報導，英財政部今日拒絕置評。該部發言人稱：「本部對此問題例不置評。」廿六日，英銀行將不啓門，廿七日將再開門。一九四七年起，英鎊即受嚴格管制，限制通貨與黃金出口，並嘗制外匯交易。此等措置有其必要，因英缺乏之美元，與第二次大戰後復元期間，英鎊力量不足之故。近數月來，英鎊顯已力量大進，英國之美元與黃金準備，亦已大增。

法郎貶値 加表關切

【加拿大．蒙特里爾廿六日美聯社電】此間財政當局，本日表示關切，認爲法國對法郎貶值之任何行動，結果可能引起其他歐洲國家貨幣貶值之連鎖反應。據外匯問題權威人士宣稱：該一項發展，可能使到歐洲各地之貨幣均衡受到擾亂，及「使到國際貨幣基金之工作至少倒退十年」。此間權威方面人士謂法國貨幣無疑的經已成爲「不可控制及負累」，並謂對改革之時機，現已成熟。但貨幣貶值，被認爲一項短期的便宜之計。某權威人士謂法國必須首先「整頓其經濟秩序」。

【巴黎二十七日路透社電】法國報紙今日預料法國法郎將貶值百分之十至二十之間。

韓馬紹 訪蘇丹

【喀土穆二十六日路透社電】聯合國秘書長韓馬紹今日乘飛機抵此作官式訪問時，蘇丹外長基爾鎮在機場歡迎。在迦薩區與聯合國應急部隊度聖誕之韓馬紹，將於星期日由喀土穆起程前往阿提斯阿比巴，參加聯合國之非洲經濟委員會會議。

阿聯與蘇聯 簽貸款協定 建阿斯灣水壩

【開羅廿八日路透社電】此間今日正式宣佈：蘇聯與阿剌伯聯合共和國將于明日簽訂蘇聯將以四億盧布貸款，協助阿聯興建阿斯灣水壩之協約。副總統阿密爾將代表阿聯，而蘇聯方面則由其對外經濟關係委員會副主席尼基丁代表簽字。蘇聯總理克魯契夫于十月廿三日宣稱：此項貸款將備阿聯購置機器設備，及阿聯國內欠缺之其他器材之用。蘇聯之技術人員及專家，亦將協助阿聯興築此巨大水壩。

日建築商意欲何爲 以十英鎊標價 承建明仁皇宮
宮內省認爲此標價不能接納

【東京廿六日路透社電】在招標承投明仁太子東京新皇宮所需要混凝土建築工程中，遭受失敗之六間建築公司，本日與該成功之出價者一致認爲，所有該七間建築公司，應共同担任該項建築工程。此係日本人對一項日本問題之解答辦法。該項建築費據估計要耗費五萬英鎊，但該成功的建築商，對該項工程祇曾投標等於十英鎊之出價。日本宮內省實不能接納此項建議。各報指摘該項出價，係顯示該建築商旨在宣傳或者邀寵。建設省經已請求撤回該項最低之出價。所有該七個曾經投標之建築商，本日宣佈彼等將共同担任該項工程，其代價未有提及。將於來春結婚之明仁太子，將需要本人之一間皇宮。

歐洲各國貨幣 將可有限兌換

【巴黎二十六日法新社電】巴黎金融界今日預言，歐洲各國貨幣實行有限之兌換，將可於明日宣佈。惟此辦法祇適用於非本國居民，且非放寬美元區之輸入。

美國巨型衛星 已環繞地球 一百一十週

【華盛頓廿六日法新社電】美國「阿特拉斯」式人造衛星，本日完成環繞地球之第一百一十次運行。該座衛星，係於十二月十八日在佛羅里達州卡納佛拉爾角發射者。該座衛星仍繼續供作由美國南部多個電台轉播無線電及無線電話通信各種實驗之用。四週之衛星壽命，據估計約爲二十天。

蘇聯對印尼 加緊作經濟滲透
技術代表團在印尼盤桓不去

【馬尼剌廿七日合眾國際社電】印尼通訊社本日消息：一個蘇聯技術代表團，將於數天內與印尼各領袖會談所建議以一億美元貸款給印尼之問題。該通訊社謂，蘇聯駐印尼大使伏爾霍夫曾要求印尼總理朱安達與財政部長斯拉密，在該代表團返國之前，與該代表團舉行一次會議，俾會商該項貸款問題。該通訊社謂，伏爾霍夫亦將參加該等會談。據稱：該蘇聯代表團，在過去數個月以來，即已在印尼進行各項調查工作，俾「實現」該項貸款。

公社何時滅？

在廿五日中共「全國農業社會主義建設先進單位代表會議」開幕大會中，劉少奇、周恩來、朱德、鄧小平等，以至李濟深、郭沫若等都出了席。無疑這個會議在中共所謂「整頓」「人民公社」當中是關係重大的。劉少奇講了話，他讚揚「人民公社」制度，說這「不只是羣衆生產的組織者，它還是羣衆生活的組織者」，這是說，中共已經把這制度，作爲一個社會制度的最高形式，決不會把它變更過來。他也說：「千條萬條，黨的領導是第一條；千計萬計，『羣衆路綫』是第一計」，又可見中共要把「人民公社」加強控制起來。又說：「繼續同形形色色的右傾保守思想進行鬥爭」，這透露了他們內部反對勢力依然頑強地存在，這制度進程上遭到了尙多的困難。一些人因爲中共武漢會議決議中關於「人民公社」有着五個月整頓的提出，和延緩對城市推行的決定，認爲中共可能因爲遭到失敗而把這制度放鬆，現在從劉少奇講話看來，可知這想法是相反的，事實中共將要在大陸更加瘋狂地向人民作最後的榨取，徹底的奴役與控制。

毛酉久失踪。

新華社報導這個消息，把「黨和國家的領導人」，列名劉少奇第一，次爲周恩來，第三名爲朱德。共黨對於列名位次是重要的，由此可見在中共的地位，除了毛澤東之外，就是劉少奇，朱德却居在劉少奇、周恩來之後。

尤値得注意的，既然這個會議如是重要，何以沒有毛澤東呢？自十日武漢會議完場後，始終未見到毛踪，連消息也未提過。到底毛到了那裏去呢？如果是被鬥倒了，也該有消息。劉少奇在講話中，還說「在黨和人民的偉大領袖毛澤東同志的領導下」的，然則毛是「下放」去了嗎？抑或到莫斯科朝主去了嗎？抑或到河內去了？怕都是「去了」嗎？恰是爲毛澤東訪蘇之「公式」去了嗎？恰是爲毛澤東訪問的謀，八月間赫魯曉夫和毛澤東在北京會商，誌明必有着新的陰謀。如果不是有新的陰謀，毛澤東的行踪，絕不會秘藏起來的。

先來一恫嚇，

然後作和攻。

中共內部的問題，不可掩飾地在急於解審。俄共正復如是。自北大西洋公約組織巴黎會議表示對德問題強硬後，加以美國的阿特拉斯巨型衛星成功，這使俄共硬不起來。一般的推測，俄共可能因風轉舵，兜向和攻方向去。米高揚要求訪美，自是一個端倪。在此之前，東德共黨除了顯示強硬姿態之外，還指摘西方駐西柏林軍隊，利用西柏林製造武器，輸入武器，表示有再來一次封鎖交通態勢。同時，俄共外長葛羅米柯於廿五日發表外交演詞，指摘北約巴黎會議，拒絕俄方對西柏林問題建議，爲有意挑起一次毀滅性戰爭，其措詞含有嚴重恫嚇作用。同日俄共武裝部隊參謀長索果羅夫斯基就英國防大臣桑迪斯最近所發表演說，警告英國，謂「如果英國所參加之北大西洋公約組織帝國主義集團設法發動一次戰爭，則縱非保在最初數小時，亦會在最初數天內，英國將受到決定性之打擊。蘇聯已擁有可能到達無論任何處目標之越洲彈道飛彈」。

我們認爲俄共這種恫嚇式的做法，並非一種強硬的表示，而是在和攻前的一種「陽價」，即爲米高揚訪美作資本。他們之所以對英恫嚇，更無疑是要使得英國有所畏怯而轉嫁壓力於美國。這正是共黨辯證法則的運用。而且，正在美國衛星飛彈擁塞了俄共壓勢之際，俄共也自不能默爾，坐視美國搶盡鋒頭，所以，他們也得借故一爲矜誇一下自己的越洲飛彈。其實，英國也早已有了射程及於俄共腹地的中程飛彈基地，假如戰爭一旦發生，英國不在數小時內給俄共飛彈毀滅，俄共也就反要給來自英國基地的飛彈毀滅了。現在，俄共還要拿飛彈來嚇人，已經太背時了。——美國雖然一再試驗成功了越洲飛彈，他們也未曾說過要毀滅俄國呢。

我們事，當前衛！

陳副總統於廿五日在國大年會中發表演說，有三點值得一提的：一、「我們反攻復國不寄望於任何國際變化，更沒有拖人下水的企圖」；二、「卅八年的金門之戰是人後衛戰，結束了大陸的戰爭，這次金門之戰是前哨戰，可以看作我們反攻前進的開端」；三、「共匪正在加緊替自己擴增墓，祇待我們上大陸將他們埋葬」。這三點其言至壯，自十月廿三日中美聯合公報發表以來，當局們許言反攻，現在，陳副總統卻有力地提出了，但願這壯語會成爲壯舉。

南中

西方已草竣答覆蘇聯照會
促商談整個德國問題 不同意限於柏林地位

【倫敦廿六日法新社電】消息靈通人士今晚稱：西方三國答覆蘇聯關於柏林問題照會之覆文現已起草完竣。英美法三國代表依據十二月十五日舉行之北大西洋公約組織部長級理事會會議之議決案，爲起草此項覆文之基礎。覆文內容現尙有數點在修正中。該覆文將於下星期提供北大西洋公約組織其他國家討論而後送達莫斯科。

【華盛頓廿六日美聯社電】西方三個大國已完成草擬向蘇聯致送之照會，表示願意與蘇聯在一次新的會談中商討整個德國問題。不管蘇聯提出何種要求在六個月將蘇軍移交與東德，但盟國方面將拒絕於柏林未來問題之任何想法。報道此項消息之消息靈通官員本日宣稱：西方之照會將於數天內大概在元旦以前遞交與蘇聯。據悉：西德政府現已準備約在同一時間送出其正式覆文。據消息靈通外交人士宣稱：該等照會將係平行，但并非完全一樣。該方面人士謂，所有四個國家將一致堅持西方對於留在柏林之決心。英美法三國對舉行會談之建議，其性質將係向蘇聯促請注意彼等尙未答覆盟國在今年九月卅日，對舉行一次四國會議與商討德國問題所提出之建議。同時，三個盟國，刻已加速進行對一次高峯會議之準備工作，彼等表示願意在四國個別會議中商討德國問題。彼等未有特別說明將在何項階層舉行該等會談。據悉：西方新的照會，重申彼等準備會談。但對該一項會談，并未有建議若何日期。據悉：該等照會之措辭，係故意使到蘇聯獲得挽回其面子之機會，以便撤回所曾提出爲蘇聯對柏林問題之六個月最後通牒。據權威方面人士宣稱：西方之態度，將係三個盟國均一致認爲蘇聯並非有意使到彼等於十一月廿七日對柏林問題之照會，成爲一項最後通牒。據指出：蘇聯或任何四個戰時盟國，均不能單手獨舉放棄對聯合佔領柏林之各項安排辦法。需要經由所有四個國家所可能聯合決定之新的協議，方可加以修改。

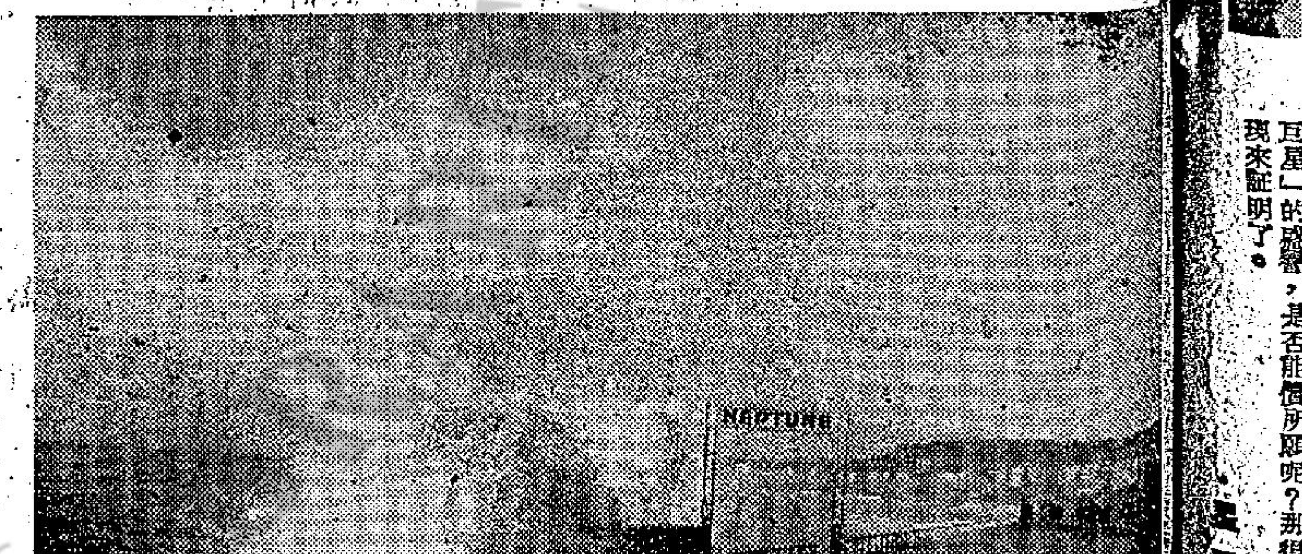
保加利亞竟提抗議 美土談判締訂軍盟

【索非亞廿六日法新社電】保加利亞政府今日照會土耳其，抗議土耳其與美國準備及談判締訂美土兩國之軍事合約。此照會稱，土耳其現正將其國土轉變成一個對付鄰近國家之作戰基地。

佳作預告

本報不日刊出：春殘夢斷　梁中健著

本報「晚香」版，將連載梁中健先生新作鐵幕寫實小說「春殘夢斷」，全文主題旨在表現對於極權統治的抗議。文內所涉雖僅社會一角，來聯人物雖僅三五人，但共幹的詭說險惡面貌，排除異己的毒辣手段，背信忘義的欺詐人民等等醜態，盡量予以揭露。通篇故事簡單明瞭，情節則又曲折離奇，有殺戮場面，有輕鬆暴露，尤其一波三折，最爲耐人尋味。文筆清雋，有類散文詩，讀來引人入勝。用特先期預告，敬希讀者注意。



淘湧之海浪，在最近暴風雨中冲上法國在里維耶拉之尼斯勝地大道。（美聯社）

叙利亞內政部長 指摘叙共黨 曾出賣阿聯

【開羅廿六日法新社電】叙利亞內政部長賽拉治，本日向埃及某報發表一項聲明，謂叙利亞共黨曾出賣阿剌伯民族主義運動。渠謂與埃及聯盟之問題，對於叙利亞之生死存亡，至有關係。渠宣佈叙利亞共黨對正領導反動及向人民獲取之團體，彼等所關切之事，祇係在於散播對聯盟政府表示懷疑之種籽。

歐洲支付同盟下週取消

【巴黎二十六日法新社電】此間靈通人士今日談稱：法國貨幣新措施將與歐洲支付同盟之廢銷同時實行。歐洲支付同盟將於下週一取消，由一個歐洲貨幣協定代替之。此協定在三年前簽署及批准，但未嘗施行。此協定之用意，係預定於歐洲各國貨幣恢復兌換時則以之代替歐洲支付同盟。此協定之性質與歐洲支付同盟相同，係連結歐洲經濟合作組織各國之交易，由該組織各國之關係者。該組織各國之間協定保証其結帳。

中共野心未戢 明年可能蠢動
傳蘇以空對空飛彈供中共

【台北廿六日中央社電】外交部發言人江易生說：「一九五九年將仍爲自由世界對國際共產侵略勢力作艱苦鬥爭的一年。」江易生于對來年局勢作展望預評時說：「共匪蓄意侵犯台澎，可能再度對我外島發動軍事冒險。但是共匪在大陸上強行『人民公社』制度的結果，必將引起大規模的反抗，蘇俄附庸各國人民爭取自由獨立的鬥爭，亦將愈趨普遍激烈。」

【台北二十六日泛亞社電】據悉：中共向蘇聯要求支援的M一〇〇A型的空對空飛彈，業已抵達中國大陸，並供中共空軍使用，其次，中共向蘇聯要求供應米格十九型噴射機一百三十架，以便將來在台灣海峽發動空中攻擊爭奪制空權時使用。

【台北廿六日泛亞社電】據來自金門前線之消息稱：中共集結在金門對岸之兵力，已達十九萬人，其中包括兩個有火箭配備的師，附近地區另結集有大小砲艇近百艘。此外，中共現在汕頭及溫州等地趕造登陸艇，以便將來發動戰爭時使用。根據中共在金馬對岸大陸軍事活動的頻繁與積極情形看來，此間人士認爲中共之明春攻勢行動，已非揣測之詞。

【台北廿六日美聯社電】中華民國外交部發言人預測：明年將係自由世界從事一次無情的奮鬥，俾對抗國際共產主義侵略勢力之年。渠謂：「吾人確信自由世界倘若保持團結，堅決與強大，而不在武力或武力威脅之前畏縮或後退，則自由世界將可阻止共黨之侵略行動。」該發言人江易生係在記者招待會中被詢及世界之展望時發表此等瞭明。該發言人並提出下列各項預測：㈠共黨集團在蘇俄指揮及控制下，將繼續利用軍事威脅及經濟誘惑行動，陷於分裂與混亂。㈢共黨集團將并設法向該等動搖不定之中立主義國家獻媚，或恐嚇彼等爲其掠奪性的主義之故作犧牲。㈣蘇俄及其衛星國家將在非共國家內加緊進行經濟及文化滲透工作，預料中東，柏林將爲增強點。

國際開發銀行總裁 下週初抵開羅 與納塞爾會談

【華盛頓廿六日法新社電】國際開發銀行今日証實其總裁柏拉克將於今日由紐約起程赴開羅，與阿聯總統納塞爾及其財政顧問等，就有關蘇彝士運河現代化計劃之經費問題進行會談。柏拉克訪問之正確目的並未透露，但聞渠之訪問與阿斯灣水壩計劃無關。經濟界人士推測，柏拉克此來之主要目的，在計劃將蘇彝士運河現代化。

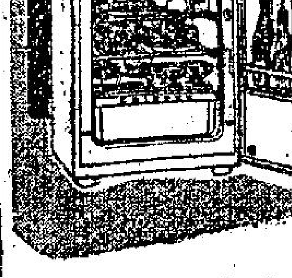
一萬三千海外僑生 接受美援在台攻讀

【台北廿六日法新社電】據官方人士宣佈：在過去八年內，一萬三千名以上之海外僑生，曾在美國援助計劃之方案下，前來台灣就學。美國政府在今年對於該項計劃，經已動用五百萬元台幣及約三十萬美元。據稱：額外之建築物，各項實驗室設備及宿舍已建成，以供七千五百名海外僑生之用。

法航機一架 在非洲失事

【羅得西亞沙里斯勃利廿六日路透社電】一架載有乘客及職員七十人之法國客機，今日在此間暴雨當中起飛時失事焚毀，乘客三人死亡，受傷者廿一人，其中有數人爲機上職員。但無重傷者。該機有乘客六十三人，職員七人，由此間經法屬赤道非洲前往巴黎。

適時適體
格調清新
何培
洋服專家
老舖軒尼詩道廿六號
電話：七七〇九一六
分店香港德輔道中李寶椿大廈地下
電話：四四〇三九七

家榮華
Kelvinator
·經濟耐用·
·扒件可靠·
·貯藏位置廣闊
·冷氣通達和勻
·自動溶雪
·樽類分格貯藏

家庭型
4.5-6.5立方尺
陳列所 香港·遮打道聖佐治行地下 九龍·加拿芬道四號A
總代理 遠東洋行 電話：三二五〇九 三一〇五〇

消化不良者之福音 (10)
普通對於飯後感覺胃部不適——如胃氣痛，胃腸氣脹及惡心——均不知祇須中和胃內過量之酸素，即能迅速簡易地消除大部份此種痛苦。
▲服法簡易功效最大▼
飯後服食「脾自美」即爲最安全迅速之治療方法。它能立刻中和過量之酸素，緩和受刺激之胃膜，並促使消化機能恢復正常工作。「脾自美」爲治療消化不良之最有效良藥，有藥粉及藥片兩種。

上海織業有限公司
註冊商標
S.O.K.
WONDERFUL
THREE BALLS
男女纖彩毛衫外套及衛生衣
愉彩貨式齊備
工展期內 特價優待
攤位設在第七街

酸辣湯

代海外同志辯護非「浮誇」

江湖客

日前中共中央通過有關「人民公社」之一項指示，在此指示中，共黨中央對人民公社之搞得飛沙走石，步驟大亂，頗有歸咎於下級幹部特別係宣傳幹部犯有重大失職之意。其言曰：「目前社會主義建設工作中值得注意的一種傾向是浮誇，這是對我們的社會主義建設事業的發展不利的」云云。好似呢種嘅撚嘢，無論如何，亦非終日嘔心嘔血，宣傳公社爲人間天堂之左派仁兄始料所能及。鄙人鑒於共黨中共呢種「苦苦揣揣又鬧，香芹唔摘揣又鬧」之作風，確有的唔係幾爲講道理，爲咗免使呢班左派勇士因此一鬧而搞到頭暈眼濕，意志消沉，自有代爲提出辯護之必要，其辯護理由如左：

第一、共黨中央開佢地啟事「浮誇」，又話呢種浮誇對社會主義非常「不利」，此係正式「祇准州官放火，不許百姓點燈」之論調，海外宣傳幹部雖然有服從「黨的決議」之義務，到底係氣亦會唔係幾順者。何也？蓋浮誇主義原係由毛澤東同志所提倡，佢哋不過奉行公事，及爲咗宣傳技術之「多采多姿」，照例加油加醋而已。但係呢種加油加醋，亦決唔會對社會主義有所不利也。例如，毛澤東同志明知美國有原子潛艇、越洲飛彈，而重鬧佢係「紙老虎」，啖佢地把人民公社講到天上有，地下無，又安得謂爲浮誇乎？

第二、大陸宣傳「大躍進」，將理人民肚飽肚餓，都照例打鑼打鼓、舞龍舞獅一番，盡量做到「有個樣整個樣」，但海外則因環境不同，呢種搞法，無法照辦，所以佢地就祗好搏命鼓吹「一粒穀有十二兩重」，「富公走入公共食堂，此會閉眼」等，此係一種技術上之變換，而對中央原則，並有違背，豈又點能算佢浮誇乎？

第三、中共一面獻呼鋼鐵增產，一面又向英國大買鋼器，及要僑胞捐錢購買拖拉機，既佢地話「一畝地產穀六萬斤」，「一天等於二十年」，及用年宵、過捷等手法，把農村而說「寫」到有咁好得咁好，呢的亦係中共宣傳一貫之作風，佢地「神而明之」，正係對黨忠實之表示，此又豈能目爲浮誇，而話佢地係「吹大隻死豬」乎？

有此三大理由，則海外幹部有創造之功，並無浮誇之過，應毋庸議矣。

望遠鏡與顯微鏡

沒有女人世界完了

金聖歎

牛津大學學生在描寫單身漢生活時，曾經這樣地寫過：「在離開奶媽和媽咪以後，在結婚以前，須一段時間沒有女人，也過得很好。」

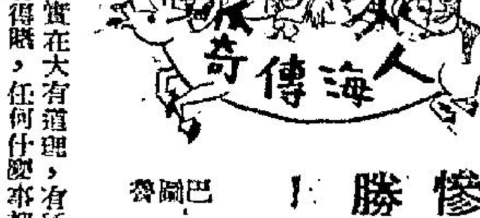
「一點也不錯，這段時間過得很好。可是這位牛津大學的老友吧，卻沒有想到過了這段「過得很好」的時間以後，而還沒有女人時，可能過得很壞。我是身歷其境，飽受「無妻之累」的人，以前對於牛津這位同學之言，認爲深得我心，近年才從生活經驗中體會了我對於獨身生活的體驗（自評曰：此句出入於左八股，甚得左派文章之神髓。）我發覺男人至今雖爲統制者，但男人若沒有女人，簡直就活不了。沒有女人的男人，過不了聖誕，過不了新年，過不了舊年。男人生活在女人的看護中，動物中之弱者，你的名字是男人。詩人說：「每逢佳節倍思親。」親字非來作腳註，是父親母親歟？是兒女親人歟？是同食同枕之親歟？都沒有說明過，對於一個單身漢來解釋這句詩，應該是喻成佳節作思女人的。因爲男人是弱者，沒有女人，一到了逢年過節，便如孤魂野鬼。單身漢沒有家——你可能有一間極精緻的臥房，極高雅的客廳，極美麗而善體人意的十八九歲的女僕，整所極其優樣子的洋房，可是因爲你沒有一家之主的主婦，於是你等於沒有家。沒有家就應該是業已實行於鄉村的人民公社社員，可是我們這種寄人籬下的中國人，又至今未能享受公社之恩遇，結果一到了年節，就發覺男人是弱者。單身漢又不參加家庭制度，又不參加公社，於是變成了「公私不分」，其苦不堪言狀。

聖誕之夜，因爲舞館都不放假，我獨自一個在灣仔一家飯館獨酌爲樂。那從中來，覺得很苦。凡朋友之約，我今年都拒絕了，因爲去一個派對，至少要約一個女友，約女友當然不是約舞女，約舞女可以買鐘出街——在聖誕除夕呀，她未必肯就獨了一年一度的機會陪同你出街，而約小姐則必須事前預約——香港但有三分姿色的青年女人，「到了聖誕，都忙得不亦樂乎。而且不能買雞，須到大公司去買一兩件頗高貴之禮物，作爲報酬，而又未必是以後尚有交易的人，計來計去，我發覺太不經濟，因此決定算了。可甚寂寞的心情，卻令我很是難受。假如不願人，說老實話，則所謂悲苦者也，不過是因爲身邊沒有一個女人而已。

於是我發覺單身漢會會員，事實上是不如人民公社社員的，無形之中卻又犯了擁護人民公社的嫌疑，因爲不下意識地主張不要家庭。

從單身漢的生活經驗，我悟到家庭是不可少的，而人類之所以有今日，就因爲有家庭。換一句話說，人類之所以有今日，就因爲有一男一女同睡在一張床上。假如我們爲了鋼鐵的生產，而忘了一男一女在床上的生產，我們必定滅亡。因爲人類之有今日——連「毛主席」在內，不是從土灶爐煉出來的，而是從床上被窩裏弄出來的。爲了生產而使妻子在武昌煉鋼，而自己又在山東濟南做解釋明年一月不再提名毛澤東爲主席的幹部，則此幹部的優秀種子，無從傳世，而人類中若少了這種優秀的共產黨幹部種子，人類雖有千萬萬噸鋼鐵，亦不能增加任何文明的光彩。這完全站在共產黨的立場着想，一點也不含有資本主義封建主義的色彩。中共使動中國人口多，所以恢復戰國初用鐵器時的煉鋼法，可是中共忘記了這麼多的人口是怎樣來的。連毛主席也是由一男一女在床上「二五之精妙合而凝」來的呢！

什麼都可以打倒，男女夫妻上床睡覺的事情，不可以打倒。如果連這個也打倒，則後患無窮，中國人口將從六萬萬低降下去，其後果是不堪設想的。我們單身漢已經從生活中體驗出來，「天地之大德曰生」，一切的奴隸都是生出來的。



慘勝！

巴圖

有人說：吸煙、喝酒、賭博，三項東西，是「一而二，二而一」的刺激品！尤其好賭的人，有些人根本不是求刺激，對於賭博這兩個字，似乎看得很輕，所以香港人去賭馬喚做「跑馬」實在大有道理，有種人不論怎樣，只要有得賭，任何什麼東西都可以丟下不理，而且如果有個有得賭而賭不夠癮，那末寧可輸光身家，也要賭個透癮。

我們公司裏的同事，十個有九個好賭，但是最大癮，還要算那位小揚，小揚是公司裏職位相當高級的人員，而且更是我們老闆的小舅。除了賭十三張之外，還最喜歡打麻雀，一開場起碼是十六圈，十三張局，例必是天光局，因此公司裏的同事，暗地裏都喚他做「磨穿席」。

前兩晚，是我們公司裏，廿週年的慶祝晚會，碰巧又是發了年底「花紅」，人人口袋都有充足的「水頭」，於是未入席，大家已稱揮定了地點，展開「惶戰」，和「十三張陣地戰」。

最初的時候，我是參加牌局的，一開開便搶先，連胡幾舖莊家的三番、平胡，因爲打這種「失魂麻雀」，「一定要搶「胡」吃」，因爲一齊上桌，可能隨時收檔，難以報仇的。十點交正，果然入席，算算斯歲，已經贏了七十多塊，心裡想，今晚運氣好，應該乘勝追擊，多贏幾十，好夠買件皮外套，忽忽的吃過飯，又和「磨穿席」埋班，轉行玩十三張，因爲小楊雖然剛才早敗了一大袋，但是第一點是輸了錢，第二件是未夠癮，我們這個十三張局，一共有十幾人，其中相信除了我一個是贏家之外，其餘的通通是未埋席前的「輸友」。這一羣「輸友」，包括小楊在內，都是希望「翻本」，只有我是希望錦上添花，多贏幾十塊，剛好湊夠買一件皮外套的錢，但是一開首，做三舖莊都是劣牌，輸得我滿天星斗，連實膽水也嘔出，大早打麻雀贏了的七十多塊錢，現時剩出還不只，重要多輸兩張紅底，壯之所謂，貪字變貧，這時候，我的心裡，因爲由贏變輸，當然火滾。越買越大，買到十元七注，但我也來是有頭有路的三，人家做莊，我口袋裡的七百多塊錢只輸剩五十多元，哪時已輸剩三多鐘，早已注定「天光局」，可惜還了錢的，已經剛剛清光，贏十三張只剩下小楊、小羅、小潘和我四個人，而且這四個人是正牌「輸友」，不用說是「輸」，我相信四個人當中的身上，摸出所有，不足百元，這時候，走既唔得，只有硬着頭皮賭下去，可是這時已經是「口數」，舖舖用筆記賬，遽成正式「鎮戰」，但那時我的手風轉順，三個人中，以我的牌最旺，「無，無，呼」居然贏莊衛三注，輪到自己做莊，殺到「磨穿席」和小羅、小潘三人七個一皮，結果賭到天光，計開小楊欠我一千，小羅欠我五百，小潘也欠我三百，算起數來，除了七百多塊錢本外，我是贏了差不多一「撤水」，可惜那是「賭數」，到了飲早茶的時候，我口袋剩餘的廿塊錢，還要找茶數，竊錢「洗身」，眞是奇聞。

飲食健康（三）

咳喘季節

白菓豬肺，補肺除痰。杏仁白菜，止咳潤喉。

小兒喉核大。

小兒身體虛弱，不受得變涼，又不受得補，每每食滯或便結，即很容易感染發熱，發熱又不是尋常的外感，微熱頭刺，打噴嚏，覺得口乾，或想飲水，喉嚨有不舒服，有乾咳，或甚至有喉痛，這個病可能是喉核急性發炎，即醫學稱爲扁桃體急性發炎。

扁桃體，即是吾人吊鐘（懸雍垂）後面兩側的腺體，即是兩邊凸出的肉——扁桃體，這吊鐘後兩邊的一對凸出的肉，好似一對門，具有預防盜賊的作用，對扁桃體的腺分泌，具有殺菌的作用，外來傳染的病菌，由口吸入時，好似一個屏風，阻擋一切空氣就跟住走向這處過去，病菌先就遇着這兩度大門的扁桃體，於是扁桃體就設法把它捉住殺死消滅外來傳入的微菌，而它本身亦因和微菌搏鬥，因而發熱，每過多數的搏鬥，扁桃體力弱，故有好些小兒生成扁桃體過大而易使喉核發炎，而病菌多而發熱。

又扁桃體很容易使小兒生喉核炎。

小兒的喉核，平時是過大的，不急性發炎時，是發熱，如果喉核有時很大而每每發熱，且如果喉核有不黏的小膜，白點，很易誤認爲白喉，而有時喉核炎的白點，也很易被誤認爲白喉而成，而白喉容易見白色黏膜不易移動，喉核炎的白膜易移動，和白喉不同的，但是如果白膜不易移動，是白喉，把握，且分判，如果是喉核炎，也要一驗，當然，如果是白喉，要立刻到醫院予以隔離治療，不可自治，下列之自治療法頗爲安全有效：

白果元參茶。

以白果元參茶預防喉核發炎，如果兒童有喉核炎，每星期給小兒飲白果元參茶，可以預防喉核發炎，一常發熱和喉痛時可飲。

如不是白喉的喉核發炎，不發熱十分甚至高熱，與痛苦，翻攪起燬，可以用自治療法，也可用白果元參茶，就是用白果十粒，去皮、心，剝淨，另到雜貨店買元參三錢，藥店買用紅棗，保存紅火約半十分鐘，煲剩大半碗，時元參紅棗水可即沖上擂爛之白果，待至溫暖即可飲之。

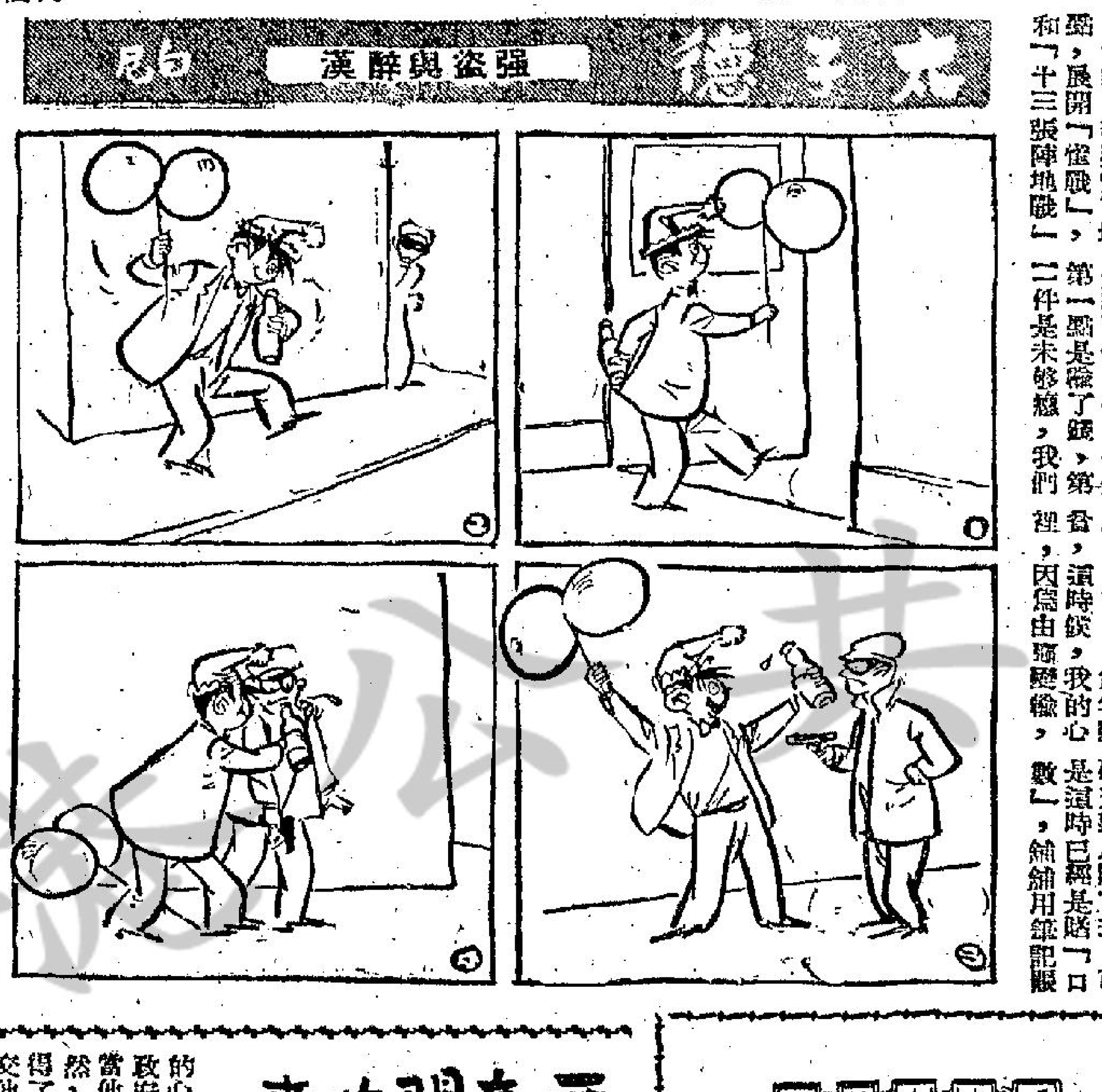
生食白果

兒童如果有喉核，每星期可給他生食白果三粒，去皮，更便利每次用三粒，白果肉細嚼，吞咽，給病者細嚼吞咽，每次一粒。又加上一些驗方，病者服之效用更大。又如有慢性淋病，尿道疾患的人，也可每次食三數粒，每三四小時一次。

注意

姑且有用，但切忌服用過量，白果雖然是帶有小毒的，有危險的，不能每次多食，但是冬天多食是可使人發疹，且是有小毒的，黏膜，應要注意。（未完）

陳鍾示



王子恕著卜之靈異

前任東華醫院秘書，有兩學者，一爲於本年逝世之勞緯孟先生，一爲在日治時期逝世之王子恕先生。勞先生久主華字日報筆政，而王則久於東華醫院，黑底金字「王子恕部」之招牌，在三十年前，皆於東華醫院見之。勞之爲東華醫院秘書，王後者。此輩界老前輩生平軼事，人多知之，而王雖桃李滿門，談之者尙鮮，不有以紀之，何以發潛德之幽光乎？

王子恕先生精研易理，凡有關易學之典籍，搜羅殆遍，有求而未得者，輒登報徵購，願鉅金無論，離東華醫院後，即於其寓之寓樓中賣卜。其卜也，不以龜而以蓍。蓍凡五十策，云得自孔墓，作金黃色，光且潤，貂以錦帛，貯以紅緞，納之櫝中，珍秘異常，每卜，輒盥手焚香，始出蓍，置於爐上，命之曰：「假爾泰筮有常，假以泰筮有常。某姓某名，今以某事，未知可否，爰質所疑於神靈，吉凶得失，悔吝憂虞，惟爾有神，尙明告之」云云。然後以右手取蓍一策，反於櫝中，而以左右手中分四十九策，置之左右，是爲卜筮之始，其後屢爲揲數，法至繁，所謂「十又八變而成卦者」，筆者雖數過求卜，見之已厭，以外行故，不能以知其詳，但覺其法比龜卜爲繁耳。左謂「龜者象，筮者數」，自非深有研究者之所能悉究。

日政苛於虎，殺人如麻，軍票貶值，物價飛漲，得一飽非易，然王卻能因卜以爲活，即以人多在憂患中，故多趨王卜，定吉凶進退，而王卜又多奇驗，驗者輒相告語，以是卜資所入頗不菲。某律師嘗爲日憲兵拘去，家人惶恐，不知所措，乃問卜於王，王決其四十日必獲釋，後果如期釋出，不多一日，不少一日也。某學工友某，有小兒弟，亦爲憲兵拘去，自流踏荒島，工友亦求卜於王，王決其弟兄必復得團聚，但當在三年後。工友以爲期至遠，初未置信，更以荒島中糧食缺乏，被流者幾無生理。然果歸，且有婦，時則在光復之後，而道山矣。

五十年來省港澳搜奇

·玉蓋·

初，工友弟既被流於某荒島上，寡其明懸，育之爲子，使助農作，以是得不死，旣且爲之娶婦焉。胸弟知港島已重光，即來港，歸其故居，而工友已他徙，經幾番訪問，始得遇，於是某工友乃大神王氏之卜，此又一事也。

某君，原爲報人，淪陷中幾無以爲活，則賴爲小學教師，月薪所入，僅不足以供饘粥，百無聊賴，因趨王問前途，王固與有舊，既卜，謂之曰：「險象環生，然終不至大凶。」又語之曰：「比憲兵到處拉人，子其慎之，必懷汝教師證，以備檢搜。」某君深如其言，後果數遇憲兵截搜，憑以有教師證得免。某君恆語人，謂：「微先生之教，當已化爲異物。」今某君猶健在，而王則墓木拱矣。

科學新知

採油致富

杜茵

淘金採油原是數十年前在美國最普遍的致富捷徑，今日許多億萬富翁都是從這兩方面發的財，可是大家都想淘金採油，金礦既差不多已全部都遭發現，石油的儲藏也都經測出，再要在金油兩方面想立地致富，實已難上加難。在這種情形之下，祇有一處是例外的。在肯塔基州偏僻的綠堡，周國的農民一直就知道他們的地下就是一個富藏，問題祇是那一天以及用甚麼方法可以把這富藏挖出。

這些問題都不是易於解決的，從一八二八年在一個鹽水井中發現石油以來，百餘年中無數人都到綠堡來想發財，結果都失望而去。由此可見要採地下的石油如何困難，原來綠堡的油藏和別處不同，石油與地下的鹽水混在一起，一起抽出而同加提煉，成本太高，根本不值得進行。直到最近，才有當地一個叫杜納的六十三歲老農，終於找到適當的新法，可廉價地將石油煉出，因此也發了近年來罕見的石油大財。

他的方法是很簡單，就是利用強力的抽水機將地下的水抽出，使岩石內的石油流進剩下的空隙，然後再從這地方把石油抽出。這方法在去年試驗成功，他又將附近的地租給別人，鼓勵大規模開發，到目前爲止，打油井已有五百個之多，其中屬於杜納的，便有一百五十個，杜納自己和幾個親友組織了一家公司，估計每年可收入一百二十萬美元，而許多鄰居也靠他的方法端端發達，例如一個四十五歲的農夫荷特，每天就能收入三百廿五美元了。

晒吉室詩詞

小販獲釋過聖誕

少翁

聖誕前日，九龍裁判署裁判司羅士，將一百三十名小販釋放，使得舉家歡度聖誕，各小販均歡天喜地，稱謝而去，此聖恩，亦官恩也，詩以誌之。

擺食常常會被拉　祇緣賣物冇無牌
點能消案求當局　確屬担籮犯阻街
聖誕幸逢全釋放　官恩欣沐好安排
今宵當有佳音報　最好唔須又再捱

西方奇聞艷事錄

槐遠文　章逸繪

騎士因馬失妻記

義大利鄉下有個騎士，名叫洛斐華，家裏很有錢，祇是生性吝嗇，可以說是一個十足的守財奴。他的妻子潘貝妮才華絕代，極爲賢慧，自從嫁了洛斐華後，足不出戶，是個難得的賢妻良母。不幸的是他們的鄉中有個花花公子理查，不僅有錢，而且賦性風流，他在見了潘貝妮後，立即展開追求，不是借故去送東西給她，便是向她頻送秋波。可是潘貝妮一心愛着自己的丈夫，根本就不理會理查。後來，他更請了一個樂師，到潘貝妮的窗下去唱小夜曲。但是這仍然不能得到潘貝妮的青睞，漸漸的，理查對追求潘貝妮的心理稍微淡了下來，轉而去買了一匹名種的駿馬，每日馳騁郊外，作爲消遣，且說洛斐華這時接到政府的命令，要他到米蘭去做地方官，洛斐華愛名重利，對這千載一時的機會，自然不肯放過，不過當他要去上任時，卻發現自己的坐騎老而無力，若是騎牠到米蘭，是一定不會得到人民的信仰，當然，最好的辦法是去買一匹新馬，可是他又想，如果祇是爲了去上任，便去買一匹馬，那又實在太不值得了。思來想去，他準備向人去借，不幸的是，當時鄉下有馬的人，自己都要用，又那裏能夠讓出來交他去用。這時他的朋友對他說：「洛斐華，我認爲你要借馬，有一個地方可以去借。」洛斐華聽了立即問他：「你且說說看，到底誰有馬可以借出來。」那個朋友便告訴他，在當今這個鄉村中，祇有理查有馬可以借得出來。洛斐華聽了，雙眉緊皺，極爲不悅。他說：「別人的馬可以借，唯獨他的馬，卻是絕對借不得的。」他那位朋友問他爲甚麼。他說：「你知道啦，這個人時在追求我的妻子，如果我去向他借馬，豈不是等如向他低頭。」

那位朋友聽了，卻慫恿他說：「如果他過去追求你的妻子，而她又沒有理睬他的話，那麼你是更應該利用這個機會去向他借馬的，說不定他高興起來會把這匹馬送給你的。」說完，還向他眨眨眼睛，暗示他無論如何不可錯過這個機會。

且說洛斐華聽了朋友的話，爲了省錢，他只有硬着頭皮去找理查，他見了理查，直接向他說明借馬之意，理查發難說：「你知道我爲人的態度，我的東西從來不肯借給任何人。但是我知道你對我也有一種偏見，你能與我合得來的，我則可以把這匹馬送給你。」洛斐華詫問他：「在怎樣的情形下，你才肯把馬給我？」理查大膽提出他的條件說：「我要在你面前，與你的妻子談幾句說話，你如果能夠依我這個條件，我這匹馬自然便是你的了。」

洛斐華想一想，認爲這個條件並不難，於是答應了下來。他回到家裏去，把這件事告訴潘貝妮，潘貝妮是個正派的女人，當然不會同意他這種作法，洛斐華立即哀求她道：「你想想，你祇是見見他，我便可以得到他的那匹駿馬，難道這一點事你也不答應我嗎？」（上）

·西洋漫畫選·

丈夫歸來了

夜香江

日本美女歌舞在港表演博得警方好評

本港警務處負責頒發夜總會表演節目牌照最高當局，對於日本美女歌舞團歌后姊妹花澄子、美代子和代子等表演的舞蹈，予以讚揚。據這位高級警官表示，香港歡迎有眞正藝術性的表演節目，好像澄子、美代子和代子等所表演的舞蹈，具有眞正的藝術。當傳譯員把這位高級警官的批評和意見告訴三位日本女郎時，她們表示無限的謝意，希望日本藝員經常能夠在香港的夜總會表演。日本美女歌舞團每晚在旺角彌敦道花都酒樓夜總會和中環國際夜總會表演兩場，節目不同。

麗宮歐美歌舞技術團換節目　高華雙料娛樂分演猩猩魔術

五女兩男組成的歐美歌舞技術團在北角麗宮酒樓夜總會表演以來，極獲夜遊人士好評，醞釀是成功的大堆頭表演。歐美歌舞技術團由明晚起，昂然進入第三週，更換新節目，該團夜遊人士佳賓；歌星方逸華、鍾洛照常獻唱。

油麻地彌敦道高華酒樓，夜總會每晚雙料娛樂，十時卅分和一時十五分由荷里活電影明星金剛表演猩猩與美人，午夜十二時，由三女兩男組成的賞家班技藝團表演驚險雜技和精彩魔術，歌星陳琪、呂紅照常獻唱。（成吉思汗）

金都連晚爆場

聖誕過後新年又來了

開聚數天的金都酒樓夜總會，菲島的歌后和中國當代的歌后唱得非常起勁，欣賞音樂和喜歡跳舞的顧客，很多是從遠道而來，該夜總會因爲是有最良好的氣氛與情調，加上羅雲和張伊雯大賣氣力，所以連晚滿座。

金都酒樓的早茶午茶和晚茶，川流不息，這種現象是固然的，最好的是金都雖然是一間豪華酒家，而價錢特別便宜，顧客都喜歡這種價廉物美。

紙花禮物消耗數字大

聖誕過後，各夜總會又開始佈置新年狂歡舞會，單是夜總會的紙花炮等類禮物，總起過十萬元，消耗不爲不大。

經過兩天的熱鬧，人們已經玩倒痛快，然而新年又來了，除夕和新年又是歡樂的日子，人們又準備了夜遊的新秩序，而各夜總會又來籌備迎接新年，一年辛苦應該歡樂一下。

麗宮歐美歌舞技術團台柱匈牙利尤物朱麗

黃瑞麟謝鑿鴻重業務　劉齡山重創業　梁錫芝晉建國任部長

尖沙咀香檳酒樓夜總會總經理黃瑞麟，經理謝鑿鴻對於業務擴展，非常努力，雖在「香檳」生意興隆，場面旺盛，香檳酒樓的下午茶，電影明星雲集，所以要看電影明星「廬山眞面目」，那麼「香檳」是一個好去處。

夜總會每晚設有豐料娛樂，美洲遊火舞后雪麗表演熱歌熱舞，黃氏姊妹表演驚人雜技。

飲食業巨子劉齡山，對於創設酒樓極有興趣，他分別偕同友好創設和經營的酒樓，計有新都酒樓、花都酒樓夜總會、金都酒樓夜總會，一家飲食業商店都生意興隆。金都酒樓夜總會位於油麻地彌敦道金漢大廈四、五、六樓，聖誕前夕隆重啟業，三日三晚全部爆場，盛況空前。

中環國際酒家六樓南都樓面部長高奇升任建國酒家夜總會司理，而與嚴恩聯合嶺展業務。至於建國酒家六樓南都樓面部長一職，則由梁錫芝繼任，已於昨日到職。梁錫芝在香港酒樓業中，經驗豐富，且待人態度和藹，所以極獲好評。建國酒家六樓東都樓面部長李景，七樓樓面部長陳鉅光、數馬、梁裕陽位照舊。

銅鑼灣東興樓供應正宗京菜，總經理宋俊山，經理宋潤濤，對於京菜烹調和管樂實夜同樣重視。晉樂齋夜由「百代歌后」逸敏、「金嗓子」靈佩佩、「當代歌后」張伊雯長駐獻唱，李寶瑩樂隊伴奏，顧客如雲，熱鬧之至。

植伯精神奕奕　宋俊山潤濤注重烹調　張恩源霍煥堂極合作

中環京華飯店國際夜總會、水坑口金華酒家總經理、大道西茗芳茶樓東主植鉞波，對於飲食業經營，極有心得，且富於設計，所以這三家飲食業商號都生意興隆。在酒樓圈中，他被譽爲「植伯」，待人態度和藹，早眠早起，精神奕奕。

尖沙咀彌敦道翠華酒樓夜總會在張大榮、霍煥堂、張恩源、孔湘德、霍炳燦、陳昌領導下，業務如旭日初昇，生意興隆。「翠華」天天設有下午茶舞，由鄭君綿樂隊演奏，李蘿獻唱，每逢星期日和公衆假期設有早茶，晨早八時供應茶點。（夜遊人）

東樂
昨日滿座　今天續映
兩顆天王巨星　美高梅俠盜片　首次大演出
羅拔泰萊　李察威麥
新藝綜合體電影　七彩片　上中文
龍吟虎嘯
LAW AND JAKE WADE
有龍盤虎踞之威！有龍騰虎躍之勇！有龍吟虎嘯之姿！有龍爭虎鬥之險！
下期：手足情仇

即日七院盛大聯映
永生影業公司創業鉅獻
名劇改編　大鑼大鼓　笑料新鮮　哀艷動人　別開生面　歌唱鉅片
乞兒狀元
新馬仔　羅艷卿
無情父子　恩愛夫妻　沙煲兄弟　悲歡離合
半日安　歐陽儉　陳皮梅　陳翠屏　六大紅伶　鬥唱鬥做
監製：蘇永年　導演：龍圖　製片：羅坤

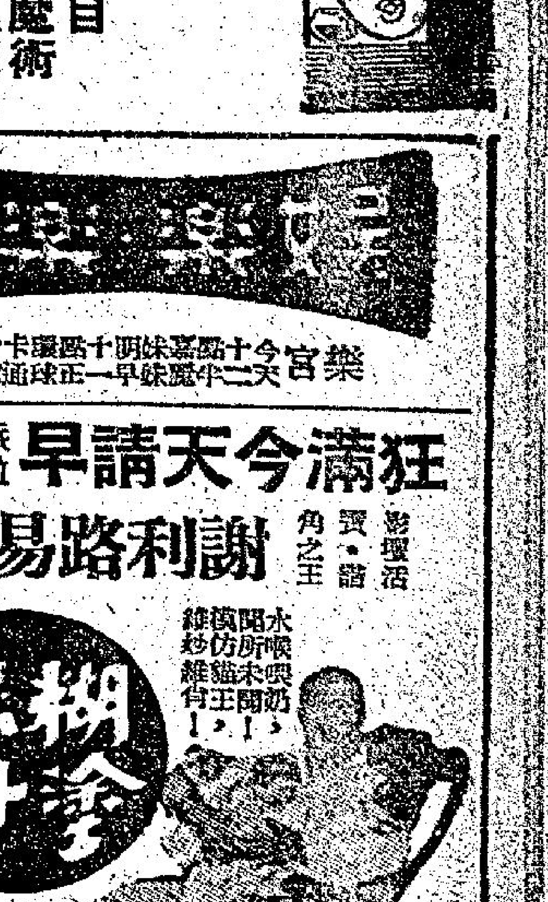
麗都　仙樂　今天獻映
天字第一號肉彈　張仲文　改變作風大膽性感演出
欲免向隅　訂座請早
江湖恩仇
王引　鐵漢鐵演
唐煌　萬方　王元龍　黃宗迅　唐若青　陳英傑　聯合主演
監製　陳國棟
拳頭打出天下　肉體換來條件
東方出品　國華發行

呂四娘
宮闈俠情　打鬥擊劍　歌舞巨片
除夕晚九時半起在麗都仙樂聯映
嚴俊　監製主演　羅臻　編導　賈圭復　製片
李麗華　領銜主演

即日獻映
中美合拍　美國大戰爭巨片
蔣總統領導三軍保衛中國作戰到底
響尾蛇飛彈！擊落敵機百發百中
勝利女神飛彈　一發沖天所向無敵！
血戰場面　秘密武器　火箭飛彈　首次公開
榮獲三屆金像獎著名大導演　法蘭·基勃拉　精心大傑作
世界文學家　胡適　林語堂　賽珍珠　榮任本片顧問
連日全滿　請早定座
中國保衛戰
Battle of China

樂宮

狂滿今天請早
謝利路易
影壇活寶·諧角之王
派拉蒙本年度大笑片！笑料最多·最新之作
搖搖娘
'Rock-A-Bye Baby'
娛樂明早十一點·環球卡通



初動春心

五一、心肝兒更慧刻透玲瓏

羅加麗和何峻坡禁不住都吃了一驚，連忙回過頭，原來田傑雲和芸子已經從舞池那邊回來了。田傑雲笑着來停，已張開大嘴子道：「你們說誰應該學好，是我還是芸子呢？」

羅加麗嫣然笑道：「我們誰都沒說，說的祇是這間的校長。」田傑雲瞪大眼睛，露出疑訝的樣子道：「為甚麼要說校長？難道你們敢說校長不好嗎？」羅加麗笑道：「那裡有說校長的事？我們的意思，是說校長的管教很嚴，剛纔宣佈跳舞會的限制辦法，頗像是遇到一個好校長，學校裡有這樣的一個好校長，還怕學生不會學好麼？」

何峻坡聽她這樣說，纔暗暗舒了一口氣。心裡想道：「這個女人，真是不祇漂亮，生得美麗，心肝兒更是剔透玲瓏。這樣的人，我不快想辦法緊緊抓住，那裡還能再在別的地方找到？」田傑雲更是連連點頭道：「你們都說得不錯，不過，校長提出的辦法，亦不是沒有彈性的。譬如說，得到家長的許可，他們也可以共舞。那就顯然是一個很圓通的辦法吧。」他說完還一句，更用手肘在芸子的肩頭觸了一下，笑道：「芸兒要不要和別人跳舞？祇要是你說，我都批准。」

田芸子心裡很喜，卻又禁不住臉孔一紅，搖頭道：「爸爸總是愛把害人，你以為我會喜歡在這裡跳舞嗎？」羅加麗連忙接口笑道：「芸兒說得很對。這是一個很……的場面。家長參加跳舞，無非是個圖景兒，替大家添一個趣。若還要和別的陌生人同舞，那就不祇破壞校長剛才所宣佈，亦沒有甚麼味兒的。」

她這樣說，首先是田芸子和何峻坡都感到失望。但何峻坡到底是個聰明的人，知道羅加麗不喜歡，自然不好再作強求。同時，他在這個時候，一顆心已漸漸由田芸子的身上，移到羅加麗的身上。因就故意做出一個非常佩服的樣子說道：「田太太倒是一個通情達理的人，學校若能多得幾個像田太太一樣的家長，相信學校的管教措施，都更容易收到效果了。」羅加麗嫣然笑道：「學校裡已有像何先生一樣的教師們，那裡還需要家長的合作呢？」

田傑雲不知道羅加麗這些話都是故意說的。更是大聲笑道：「照說得不錯，我亦覺得何先生是一個好教師。」

他這一番纔說完，音樂的聲音又起了。田傑雲笑對羅加麗道：「我的麗，這個音樂，又要輪到你和我了。」羅加麗卻搖頭道：「不，仍是你和芸兒的。以後每一個音樂亦都是你和芸兒的。」田傑雲詫異道：「為甚麼呢？這樣我不是會冷落你麼？」羅加麗笑道：「你忘記剛纔校長宣佈時說，這個節目，是專為家長和學生的聯歡麼？」田傑雲是個不愛運用思想的人，聽羅加麗這樣說，沒加思索，就又拉了芸子到外邊的舞池去。

何峻坡在旁看見，故意笑道：「田太太處理事情，幾乎沒一件不是合情合理，真是令人佩服了。」羅加麗搖了一搖頭道：「這那裡算得合情合理？不過，為了符合校長的宣佈，我不想由我的家做了領先破壞的人。」何峻坡更是乘機誘道：「幸而田太太先行這樣說，否則我還要請求田太太共舞，那……」他說這句話的時候，微微把身體更挺近一些。羅加麗已經明白他的意思，故意吐出一個狂浪的笑聲說道：「如果何先生要指教，那還怕沒機會麼？何況這樣的管樂，還會糟蹋了何先生的美妙舞術哩。」

雲海爭雄錄　石沖

第三回：血氣方剛中國小龍　脂粉陣

小龍聽說更有比合歡酒好玩的事情，一時好奇，問道：「你告訴我，怎樣玩法。」郝英娥笑道：「你別那麼心急，一步一步來呵！首先，你得多飲點酒。」小龍道：「我已經喝得很多了。」郝英娥搖頭道：「不行，你得再喝多點。」小龍倒很爽快，說道：「你吩咐罷，該怎麼樣，就怎麼樣！」郝英娥笑嘻嘻地，換了大杯子，替他倒了滿滿的一杯。自己則是小半杯，然後舉起杯子道：「我們乾了它。」小龍一飲而盡，放下杯子時，已覺得一顆心砰砰地跳着，頭也開始昏了。

郝英娥還沒有十分醉意了，她附耳向小龍道：「你扶我到臥室去。」小龍依她的話，扶她入內，不料走沒幾步，已感到頭昏，幾乎跌倒，反是郝英娥，把他攔腰抱住，嬉嬉笑道：「怎麼樣，你醉了嗎？」小龍好勝，忙道：「沒有。」兩人也分不出是你扶我，還是我扶你，踉踉蹌蹌地走入寢室。

室中佈置，富麗絕倫，小龍久居山頂苦寒之地，那裡見到過這種洞天福地，頓時呆了。郝英娥把他放在軟椅上，問他道：「你坐着別動，也別偷看，我要換衣服了。」小龍心裡一動，站起道：「你換衣服，我還是出去吧！」郝英娥用力按住他道：「你怕甚麼，我們已經訂了婚姻，還要避甚麼嫌呢？你出去，誰保得了你不會溜走？」小龍道：「我發誓不會溜的。」郝英娥道：「一天到晚發誓，你把發誓當飯吃嗎？別爭了，我在你後面，你看不到的。」小龍無奈，祇得答應。

寂靜中，祇聽得一陣悉悉索索的聲音，小龍知道她已經把衣服脫下，一顆心又不禁砰然跳動起來，又因為喝了酒的緣故，頗感不能自持，幾次想轉身看她，卻又不敢。也不知隔了多少時候，他覺得室內燈光黑下來了，同時身後一陣陣香氣襲來，更覺得把握不住了。

突然，他聽到銀鈴似的輕笑，抬頭一看，見郝英娥已換了衣服，站在身側，他頓時獃呆了，眼睛發直，臉色緋紅，氣喘不已。心裡想閉眼不看，可是眼睛卻不聽指揮，祇貪婪地看着郝英娥。原來她這時已換了一襲霧霧也似的輕紗睡衣，裡面是血紅的緊身小兜肚，胸口掛着一隻碧綠的翡翠通寶，底下是紅綢內褲，在黯淡的燈光下，越發顯得肉色如脂，惑人心神。小龍血氣方剛，又值酒後，面對佳人，自然難以忍受。不過，十年師訓，究竟有很大的影響，他在這最後一刻，自我驚惕道：「這事情不大妙哩，給師父知道，一定會責備的。」

魅影鈎奇

小樓吹徹玉笙寒　·海容·

樹影浸在湖裡，分外顯得陰涼氣爽，小倫便大大讚歎一番，說這裡的是最宜停槳的，更問旋姑怎會選得這好所在？

不過，相隔可太年來的離情別緒了。他便有了這個念頭，便遲疑了。要叫叫她嗎？她該是不會聽聞的，祇有站着呆等。好容易，她該要趕上去嗎？她是易才等到她把小舟轉過頭來，當把忙着向她招手，可是她在湖中，已是在湖上，沒有小艇，如何趕得上？要向她招手嗎？她正背着自己，如何看得見？但這機會是不會錯過的，無論怎樣，也該等到她的轉頭，等到她的泊岸，那時候便可以邀請她一同划着小舟，再遊湖上去，那時候，便得和她談談說說，一訴多……

……趕這上去，終於給她望到了。自向小倫點了點頭，作嫣然微笑，小倫立即停住了腳，又再向她招手。

……把着船舷，才不致變成一朵出水的芙蓉。但她已驚破芳心，禁不住要怨一句倫哥冒失了。小倫當先向她表示萬分歉意，才問她今天怎地有空，要向湖中蕩槳？旋姑道：「我在家裡，閑得悶了，怎會沒有空？祇是很少外出罷。今天剛巧爸爸給羊酒史招了去，家裡祇有我和一個小丫頭，更是無聊。偶然在樓上看到你的小艇，便動了遊湖之興，借來消遣消遣，卻累了你心急。」小倫道：「我怎會心急……村裡是從沒有盜賊的，而且我早已看……」

……外顯得陰涼氣爽。小倫便大大讚歎一番，說這裡的是最宜停槳的，更問旋姑怎會選得這好所在？旋姑道：「先前我在這裡過……」

今日提要：

查火燭雍王接旨　巧心機慶奶脫險

上文因果

上文說到庫車喇嘛，因爲兩個得寵侍女之引誘，見到慶奶奶浴後之玉體，破了不近婦人之戒，從此非慶奶奶不能入床。不意這夜女裸浴之際，忽然有人放火，三面被火封住，逃命之時，滿園春色，謠言傳到府外，一時引為奇談。雍王護短，忽然聖旨降臨。

新江湖奇俠傳

第七十回：丹城紫禁來飛俠　荊布裙釵多麗人（一八七五）

新捉刀人著　高寶圖

雍王正與年羹堯辯爭庫車法師原是可以斷送之喇嘛，不防外邊傳話，聖旨到來。雍王當換袍套，趕到王府正殿跪接。那大太監捧旨念道：「朕聞慶奶奶府第失火，喇嘛言嘖嘖，有監禁良家婦女在園以供淫樂者，着雍王即查明發覆奏。」雍王謝了大旨意，送走大太監，立刻與年羹堯集議，年羹堯道：「這定是有人向上頭說了話，旨意含糊，可是話中有話，不可不慎。」雍王道：「現在必須派血滴子四處查明，看放火的是什麼人。」年羹堯道：「已經傳話給了爾岡岡陳二拐兩個，不日當有回報。」雍王道：「十一府中與我們作對，定是爲了隆妃，卻不知道這女子因爲我正式册封了她，她死心塌地在此。現在只好去傳喇嘛府之女管家們問話，定必有人見到起火時之黑影。」年羹堯道：「管家慶奶奶即在園內，可傳她來問話。」雍王忽有所思，忙道：「不必去傳，我親駕到大師府去。」當下傳命，擺了車駕，親自到喇嘛府請安。

庫車大師既得了雍王之信任，一點也不隱瞞道：「府中若無這些女侍，我怎樣能起居飲食。難道這樣的幾個女侍，也有干禁例麼。慶奶奶甚是能幹，如今一日也不可離開她，幸得有她，府中大小才井井有條，已經由她爲總管家。」雍王沒想到大師忽對慶奶奶如此器重，唯唯稱是。大師道：「將來要成大事，這個總管家你不可不重用。」雍王道：「想不到慶奶奶有此大才。」喇嘛大師道：「我正在安排，怎樣用她作爲內廷的事情。」雍王退去後，同到王府，年羹堯同了馬岡岡來見。馬岡岡稟道：「過到十一爺府去的盜惡生和雷少宗，現在仍住在京中，但已不在那府裡聽差，改了做京蘇兩地的生意。小的們已經查過，這起火之事與十一爺府或者有關連，但與盜惡生等二人無關。」雍王道：「須派人潛入十一府護衛中探聽，不可令到外人知道。」隨對年羹堯道：「今日大師說慶奶奶了不得，說以後內廷有事，還得重用她，不知此話怎講。」年羹堯道：「慶奶奶對事精明，人極頂而能幹，大師之言，想必是想派她去內廷拉攏御前女管家們。以後千歲多多用她，有事多跟她商議好了。」雍王命他們再去細查火燭之事，一面又叫人宣見慶奶奶。慶奶奶自從派到喇嘛府後，便未同過王府，已有半年未與雍王見面，庫車大師說過，會向雍王前力舉她能辦事，現在被召，早聽到了。到王府，雍王一見慶奶奶，幾乎有些不認得了，從前未曾留意過，想不到如此露骨嬌豔，大有玉堂富貴花之態。心中大喜，即屏退左右，婉言慰問。慶奶奶見有機可乘，即稟道：「爺如果要登九五之尊，不能不信風水，不能不信大師的安排。小婦人曾相過府中各妃，雖不少殊色，然無一能有國母之福，還須另覓燕趙以西配東宮者。」雍王想不到她這樣大胆，因爲此時雍王早有了正嫡晉娘娘，如果登基，當然正宮就是東宮皇后。現在慶奶奶，卻說須另覓人，豈不是有廢去嫡晉之意。這事情不能由自己作主，乃皇上的主意。便向她道：「這事我豈能作主，況且嫡晉無過，連聖上也廢她不得。」慶奶奶道：「一日爺作得主時，……照人，不覺心中一動，即笑問道：「你已入到大師府去，我這裡卻少了一個人。」慶奶奶明白他的意思，心中暗想不好，他又會小看了我。……侍候得好，他定必不許我離開，……在大師跟前，反倒可以左右得他。」想到這兒，即笑道：「小婦人定爲爺另找一位能夠助爺登位之人。」雍王聽了，大喜道：「若你立此功，他日我定封你夫人。」慶奶奶趁此謝恩告辭，返回大師府。當夜即將王爺之言說了。庫車大師道：……假如侍奉得好，他必留下了你。」……這天下就有一半是你們的了。」慶奶奶道：「我早有主意，暫時不說罷了。」次日慶奶奶同去城外，探問自己府中，楊小仙迎接，慶奶奶見她一天比一天出落得非凡，暗暗稱奇。心想若是現在讓她見到雍王，立刻就會封爲妃子，但未必能上得去，如此絕色，定遭人妒。現在在這裡，只怕萬一有失，被人暗中窺了去，一定會被劫走。想至此，又覺得楊小仙在這裡住，很不安全。忽然想到要保她安全，幽陰送她去西郊，原來西直門外，路到西山腳下，除了皇上的幾座園子外，另有諸王及貴族的別業，慶奶奶亦買有園子在高粱橋。正是：

綠樹紅墻　權貴別業

桃花夫人　南宮搏著

發誓

「咦，你怎麼怪我？」息媯忽然叫出來：「是姐夫呀！」

「我知道是他！可是，沒有你，他怎麼會呢？如果一個平常的女人，那不會是嚴重的。啊！」蔡媯遺憾無窮地向着妹子：「你，唉！你一些也不知道，爲甚麼要在男人面前賣弄風騷呢？」

「甚麼？」息媯怒忿了：「我幾時賣弄風騷？實在說，我不會——」

蔡媯看着她淚汪汪地，呆了一歇，才問：「怎麼辦呢？我的妹妹，你不會因此而挑起兩國間的戰爭吧？我知道你的丈夫對你很好！」

「挑起兩國戰爭？」她不解，睜着眼看姊姊。那好像是問：「你能說明白一些嗎？」

姊姊也看出了她欠缺理解——「國的君夫人，如受到別國君主的侮辱，那是多數會引起戰爭的！雖然息國小，蔡國大！但是，息國並非不能一戰的。現在，」蔡媯發出哽咽，按住妹妹坐下來：「你聽我說，事情已經發生過了！那也祇能由它，千萬不可再向任何一個講這件事，當它沒有發生過好了！」

「嗯！」息媯眨着眼：「那是爲了甚麼？」

「因爲這事宣傳出來，會引起戰爭的！可能，會幾百幾千人因此而死！」

「那是說，我回去時不要告訴我的國君！」

「是的！你不能向丈夫說——」蔡媯拍着妹妹的肩膊。

「這多麼不舒服啊！」她喃喃地接口：「要我向丈夫保持一個秘密！」

「那也沒有甚麼不好！」蔡媯發覺妹妹在兩性關係方面，近似愚蠢。於是，她調侃她：「你試過幾個男人了？」

「甚麼！幾個男人？我不懂得……」

「妹妹，我問你，沒有出嫁的時候，有沒有與男人發生過關係？」

「嘆！沒有！沒有！我的丈夫是第一個！」她正經地回答。

「那還好，你的姐夫成了第二個！一個女人，照理應該多些經歷！好了！我的妹妹，你聽我的囑咐，從此之後，不許與任何一個人說今朝的事！你發誓！」

她猶豫了一下，終於點點頭：「我發誓！」

「咳！」蔡媯吁了口氣，摟住妹妹，隔了一歇，才徐徐地說：「你是長得比我美！那沒有法子……」

「姐姐！」息媯躑躅着：「我怎麼辦……我……」

「你像平時一樣吧！不必再記住這一件事，反正你又沒有損失！」

她……逐漸下來，靜靜地，沉思，終於，她興起了新的恐懼，期期地問：「姐姐，我今天走吧！」

羣英　·王樹·

……瞬間，她已把小舟划到你了。」說着，卻來一轉的。而今，你……

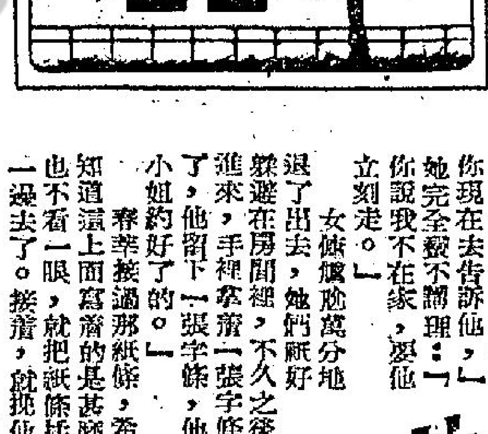
「潘阿四的原名是王一道，」龔南勇告訴他：「當然是邱小毛說的。「他是因爲怕給政府查出在抗戰時期出賣情報給敵人，才化了名的。」龔南勇又嘆了一口氣。羅宜剛竊惝地望着他，說道：「這麼說，你的機會又失去了！——潘阿四一死，你還能從甚麼其他的地方，去得到關於那份黑名單的消息呢？」

「他怎麼會知道你要去找他呢？」

……怕我去找他！」……我相信一定是因爲……至于今天他自殺……

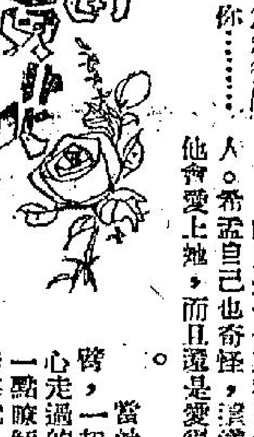
……「我倒不在乎要……」「我只想找出那份黑名單的下落！」……「你剛才把那黑名單說得重要，怎麼來源是甚麼？」「你既然已探知……」「宜剛，……」

晚香

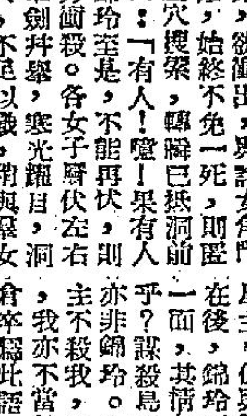


「不管怎麼樣……你現在去告訴他，……你說我不在家，要他立刻走。」

女傭應聲分地退了出去，她們祇好躲避在房間裡，不久之後，女傭又同來了，他留下一張字條，「余先生走了，……小姐約好了的。」……希孟頗有意思想……一眼，就把紙條揉成一團，扔到一邊去了。……



魔女島



十、艱難一死

有廿餘武裝女子，爬抓礁而上，大駭，知不能免，欲偷出，與諸女角鬥，又知衆寡不敵，始終不免一死，則匿伏不動，各女子叢穴搜索，轉瞬已抵洞前，一女子驚呼曰：「有人！」「啞！果有人匿於此間。」錦玲至是，不能再伏，則一躍而出，拔刀簡殺。各女子屏伏左右，俠義合圍，寒劍并舉，寒光耀目，洞外險峭，且狹仄，不足以戰，稍與羣女接觸，即墮礁中，羣女一躍下，亂劍揮刺，錦玲急潛。但潛術不及羣女，於水中追逐移時，竟被獲，羣女縛置一船中，一女曰：「汝亦太狡，自來臣伏島中者，無能過三日，汝竟不然！是其智，過人百倍，然今亦就擒矣！雖即有機智，亦無施展，凡謀弒島主者，一律當以祀島神，島神喜食人，汝當足供其一飽。」錦玲知不能免，亦不懼，羣女放舟，至南島，擁錦玲登岸，執錦宮中，即有兩女先上第五峯，告於練霞。練霞大喜，急下，至殿中，羣女迎入，練霞親錦玲，花容乍變，於青衣人手中奪一劍，即欲身錦玲之首。忽親人影一臂，一人疾趨於前，伏於錦玲身上。練霞錯愕，巫天秀，練霞大怒，巫天秀淚流滿面，見島主之大怒，同身伏拜於練霞之前，匐匍在地曰：「願先賜錦玲而死。」練霞氣結，錦玲與巫天秀願自己死，感極淚下，練霞厲聲曰：「戕祖錦玲耶？」巫天秀泣曰：「人者，情感之動物，我固忠於島主，但與錦玲結合在先，與島主結合在後，錦玲不遠千里而來，同爲死與我死一面，其情可感，巫天秀寧忍坐視其死乎？謀殺島主者，非巫天秀不蒙，非我主不殺我，我亦不當救！」巫天秀於無辦法中，倉卒爲此語，雖不可謂以理解，但足動人，練霞一時無以易其論，擲劍於地曰：「吾往求島主，赦免錦玲，有敢殺錦者，必殺之。」各女均曰：「未有島主命，我等當不擅專，男主人若得島主赦免令，我等何事相仇？」島中女性均愛巫天秀，巫天秀之哀痛，亦足感動，巫天秀既返宮中，親練霞於宮中，巫天秀伏於地前，以頭叩地曰：「知聊愛我至深，願盡一言而死。」練霞憤甚，以足頓地曰：「祇惡我，且殺錦玲，務汝不能擺脫劍而斬情絲，務汝有何語？」巫天秀伏其膝上曰：「聊神之偉大，令我感動，能救錦玲乎？吾不敢求島主容許錦玲宮中行走，但能爲我故，爲之陳一永久禁錮，因而終其天年，亦足以釋島主之大怒，更足以見島主愛我之深，天秀祇要錦玲不死，錦玲不死，則目前困境，即可解決。」練霞雲不答。

賣魚保探案

這一回：還賭債撈家讓寶　追賊贓廚子遭殃

賣魚保無意中多探到了有關老王的另一線索。卻又暫不再向老蒙多問，抹個鼻轉轉話題，說到販烟那項生意上頭去。還那他交遊廣，夠義氣，無怪他在江湖上吃得開。賣魚保甚表嘆服，順便把價費，什麼波斯的飛獅牌，厘加吉打的大象嚟，說來頭頭是道。隨又說到運先生這個人，說他古道熱腸，肯幫朋友忙，不愧爲香港地的義氣股商。未了，更說到他（運先生）會以一枚薇綠色班指見贶，綠衣樓的偵探大報見了，也認是少覩的一件名貴飾物。說到這裡時，卻偷看了老蒙一眼。老蒙像有意無意中，也跟住說：「運先生的班指」？

高佬文插嘴說：「蒙老兄也見過先生的班指嗎？」老蒙擺擺頭。這時的神氣，在旁人看來，覺得他似乎是讓有點心事。

賣魚保再追問一句：「據運先生說，那班指還是由一位廣州客觀給他的。」老蒙還是不出聲。高佬文再參加「揶揄」，說：「蒙老兄在廣州自有一班好朋友，有機緣看到好東西，正不妨介紹。綠衣樓的偵探大報，最愛寫是這種遊資值錢的名貴玉器的」老蒙禁不住他們步步迫問，祇得勉強回答：「好的東西，都由潘、盧、伍、葉，還四大股戶出高價搜存。市面那裏還有好嘢？」賣魚保聽說，心裏暗算。跟住說：「據運先生說，那班指也是廣州葉氏之物。未審這說法是否屬實？」老蒙迫不得已，作作無所謂的神氣同答：「有緣份，可能也會購到幾件的。」高佬文更不放鬆，說：「蒙先生手裡，自然也擁有羅到些幾件吧？」……他早已知道運先生和綠樓堂……他們兩人，……還是由運先生介紹的。三則，賣魚保是警探中人，……以是觀之，他相信賣魚保已存心向自己不求已甚，他（老蒙）靜想此人（賣魚保）還夠義氣，是肯照顧別人的面子的。老蒙索暈到此，他的態度也就開始軟化下來。準備照事直說。……若果隱講下去，……那就會全部揭穿面孔，一定被斷破。那時，便應難爲情了。他看準了問題，紙得再度勉強同答：「他承認了搜羅到幾件好東西。有的，存放在廣州，有的卻已帶到香港，打算留作耶誕節拿來送給洋行大班作禮物。賣魚保等一聽之下，立時豎起大拇指，交口稱讚老蒙的是一位够爽快的大撈家！」

內銷僑報調整台灣區報費啓事

自政府於本年四月十二日公佈外匯貿易新辦法後，僑報等內銷報紙及航空運費結匯成本，增加一倍，僑報等備加負担，已一再向政府籲請補救，經有關當局指示僑報等於本年六月一日起照內銷結匯成本增加一倍之數，由僑報等提高報費百分之五十，所差百分之五十，則另由政府以內銷獎助金名義，補足現率有關當局通知：該項獎助金自本年十二月起，即停止發給，對此項結匯成本差額，由僑報等自行設法解決。僑報等因無法長期賠累，不得不依照結匯成本差額提高報費，以資彌補。茲經僑報等開會決定自本年十二月一日起調整內銷報費如下。事非得已，敬希台灣區讀者原諒並予支持是幸！

工商晚報　全份每份台幣一元……
工商日報　……
華僑日報　……
星島日報　……
環球報　……
天文台報　……
香港英文虎報　……

京華　今天　地下火花　聖誕佳節·優待學生

聯邦百老匯　連日滿座狂笑今天續映　二十世紀霍士最新彩色七合一滑稽諧趣大片　糊人糊塗多塗福　THE SHERIFF OF FRACTURED JAW

豪華百樂門　聖誕假期內最刺激的電影！　碧血黃金　全部南美情調緊張熱烈打鬥　THE BADLANDERS　阿倫列特主演

工商晚報　分類小廣告

利舞台·普慶　連日滿座·今請早　儍人當兵　THE SOUARG PEG

東方　麗斯　戰爭與愛情　In Love And War　孽種情花

新片　新華　花園街24號

勝利大廈　寫字樓　出租

散胃壳蜆　速根斷·快功見

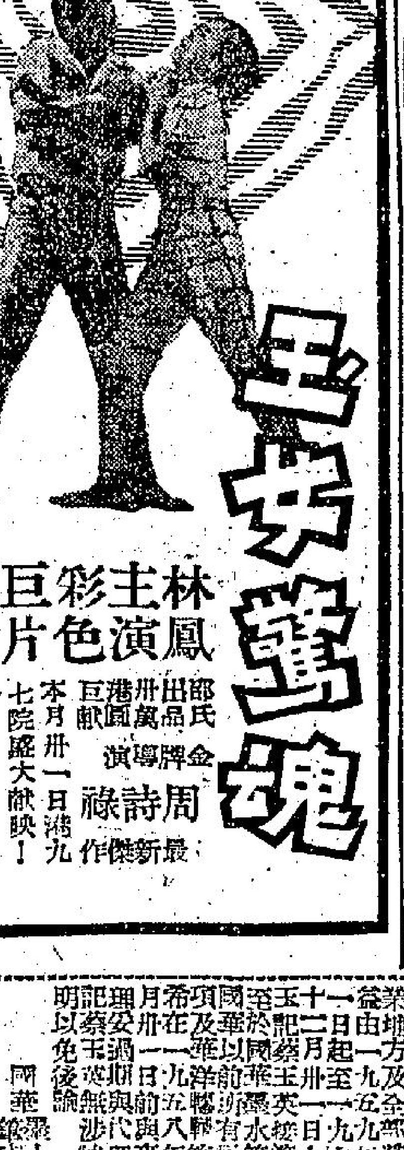
深水埗大旅店　新型設備

玉女驚魂　林鳳主演　彩色巨片

盛況空前　週末　一美人一義俠

老年胃病　高貴特效藥　美國胃瘍斯靈（PEPTULCEREM）

廉價租售　聲明啓事



車輛人口同樣擠迫 增加太速難于消受
交警大有心力交瘁之感

【本報專訊】本港車輛數字，繼續以快速比率增加，而警方維持交通之努力，在某些地區已趨最大極限。據官方統計至十一月份止，全港各種車輛已達三萬六千七百一十九部，其中私家車佔二萬四千一百七十四部，比去年同時，增加三千七百廿三部，一九五七年十一月底止，車輛數字爲三萬二千九百九十六輛，一九五六年十一月底之車輛總計則爲二萬八千九百廿五輛。

根據這項統計，本港每年增加車輛約爲四千部左右，百分率約爲百分之十四。專家估計：這樣的增加率非但沒有下降象跡，而且仍要繼續下去。

以車輛和馬路而論，一九五一年時，平均每哩路有汽車三八·九輛，至去年這數字已上昇爲六四·四輛。非官方統計：至今年十一月止，以港九市區而論，每哩路有汽車二百五十輛，這眞是驚人之數字。汽車的增加情形如此，而全港九的交通措施，主要還是靠交通警察儘力去維持，警方的年報說：在本港某些地區，爲維持交通，警方已幾至心力交瘁的境地。

隨着車輛的增加，交通意外亦直線增加，由一月至十一月交通意外已達一萬零九百十七宗，死者一百十五人，傷者四千五百四十六人，而去年同期，交通意外爲一萬零九百零二宗，死者一百二十四人，傷者四千四百四十六人。

照目前的情形來看，交通難題除非有重大的改進以解決交通擁塞，否則問題還要繼續惡化。（乙）

管制樓宇過擠 實在無法施行

【本報專訊】此間居民，對於政府將來如何管制樓宇過擠，頗感關切。彼等認爲，除非政府已有解決屋荒之對策，否則不致倉卒執行。最近，市政局擬訂之市政衞生法例，對于過擠之樓宇（或船隻），雖規定有妨害或危及衞生情形者，得予控訴，但此法例祇係原則，及授權當局訂定關于：㈠限制樓宇住房或工作之人數；㈡劃分同一樓宇或樓宇一部份之住人性別，㈢管理或禁止某等樓宇作某種用途，㈣管理或禁止樓宇或樓宇一部份之設立、更改，或維持走廊、露台、閣樓、房間、間隔、碌架床及床位等。

至于此等規定之詳情，例如多少人以上係「過擠」，目前尚無所悉，但無疑將有廣泛影響。

新例又將授權有關當局，對妨礙或危及衞生之樓宇，或樓宇一部份封閉，同時規定遷例之居民，法庭除處罰外，得下令將全部或部份之光線或空氣流通之障礙，或任何封密或改變之走廊或露台，或改立任何閣樓、房間、床位等，予以拆除。如在指定之時間內不遵辦，當局將予執行，並向該違例者收回費用，如有損壞，亦不予賠償。

加強市場管理 售違例物品
警方將有權沒收售去

【本報專訊】當局對於市場之管理，今後將較爲嚴格。在擬議中新市政衞生草案中，擬議：其中一節，警察或政府授權之人士，對于任何違例出售之物品或傢俬，均得將之取去及扣押，而不論是否找到物主或物主是否被懲。

同時，此等取去之物品，如係易腐者，警務處長或當局，有權將之售去或處置。新例中規定，取去物品後，當局將以滙文通告，標貼于市場當眼處，通告貼出後四十八小時，如無人認領，則予以充公、拍賣或處置。

但有關人士，可于物品被取去之七日內，向法庭申訴，如法庭認爲申訴人之理由，則將物品發還，如已出售或處置，則予以補償。

關於小販之管理，亦將稍有改變。擬議：將來警員或當局授權人於逮捕例小販時，如認爲該人之居址確實可以不加拘捕，而給予通知，令其依時到法庭受審。如接受通告人不出庭，法庭得發出拘捕令。

凡依拘捕令逮捕者，如無使法庭滿意之秩序理由，則可能被罰五百元或以下，及可能判令不超過兩個月之監禁。（日）

港泰貨運 頓呈冷淡

【本報專訊】在泰國加強限制大陸貨輸入和曼谷商場銀根吃緊聲中，本港輸泰貨物已呈冷落，連日開曼谷商輪，去貨減至二百噸左右，最多不超過三百五十噸，而且祇以重要物資爲限，如鉛水鐵、鐵釘、洋紙與化工原料等。至於過去佔大宗的棉織品、雜貨、日用品，已減至最低限度。泰國業已宣佈停止和大陸直接貿易，祇有僑商訂入而由港付船者，尚不受限制。同時，本國已能生產的輕工業品，亦加強管制輸入，且可能取銷若干進口的大陸棉織品進口。因此，此間出口商已採觀望態度，致去貨更疏。估計十二月間運泰貨物，可能比上月少百分之卅。

西環開闢 半山新馬路
長千七百呎直達薄扶林道
第一期工程明年四月完成

【本報專訊】香港人口不斷增加之中，香港政府便擴拓半山區域，開闢馬路以建立樓宇，東環的天后廟道伸展至四千多尺之外，西環區又開闢一條一千七百多尺長的半山區馬路，直達薄扶林道，將來西環的車輛到香港仔的話，節省汽油不少。

這條馬路經已動工了，從西環士美非路屠場口起點，經過煤氣鼓，斜向薄扶林道「永別亭」附近伸去，路長有一千七百多尺，築路工程分兩期進行，第一期從薄扶林道築起，這段工程六百多尺，路基完成，現在加緊鋪路面，但尚有電線、水喉管、煤氣管的幾項工程還未竣工，便要明年四月之間才完成第一階段。第二階段的馬路，因爲要繞過煤氣鼓，幾間廠房和民房不免被拆卸，路長一千一百多尺，工程是比第一期困難的。

全程馬路都是二十二尺寬路面，另外兩旁行人路也是四尺，將來沿着馬路之旁建築物不少，在馬路未完成之前，現在已有一座八層大廈在建築之中。（百）

第六次賽馬 第二天磅位昨評定

文王

第一場：唐加士達讓賽，第四班第一組，路程一英里，報名馬十二匹（紅牌生賽）。

一能幹 一四五
二寶得 一四一
三獵狐者 一四一
四奇力士 一四九
五龍騰 一三四
六夜明珠 一四五
七挪威少女 一五一
八金傢獎 一五〇
九識途人 一四〇
十體育精神 一三五
十一雪翠 一四五
十二鐵木偶 一四〇

第二場：待時機讓賽，第八班第一組，路程半里「七〇碼」，報名馬十二匹。

一遙進 一五三
二帝國玫瑰 一四四
三恒節 一五一
四法國扁豆 一四四
五熙陽 一四八
六皇牌騎師 一四〇
七幸運兒 一三五
八幸運年 一四六
九名花 一五三
十百萬獎金 一五二
十一過得去 一四八
十二北極星 一五〇

第三場：得樂時讓賽，第八班，路程一里「一七一碼」，報名馬十匹。

一觀靜 一四〇
二打賭 一五四
三前景 一四三
四金熊 一四八
五冰寶 一三五
六瘋奸 一五二
七太上皇 一三九
八鐵木兒 一五三
九特美馬 一五〇
十虎蹤 一五二

第四場：庹嘉士達讓賽，第四班第二組，路程一英里，報名馬十二匹。

一喜齋 一四六
二樂觀 一四五
三熙草 一四三
四話盒 一三五
五抗飛沙 一四七
六沙漠英雄 一四二
七金必得 一四六
八天曉得 一四九
九立霸士 一五〇
十勝涉 一四九
十一旋轉輪 一五二
十二霜雷 一四五

第五場：龐得勒讓賽，第二班第一組，路程一里「一七一碼」，報名馬十四匹。

一寶根霸王 一四九
二沙城 一五四
三金枝 一四三
四市櫃英雄 一三七
五依時飛行 一三七
六幸運號碼 一四三
七滙伯 一三七
八美光 一三八
九紐榮登 一三八
十挪威王 一三九
十一剛多娜 一四六
十二裔長 一五一
十三銀翼 一四五
十四星上星 一四九

第六場：待時機讓賽，第八班第二組，路程半里「七〇碼」，報名馬十二匹。

一百億 一四六
二安琪兒 一五一
三良友 一五〇
四火石 一四〇
五馬利安 一三九
六偉風 一五〇
七新得利 一三四
八實力到家 一四一
九神駿 一五〇
十銀鷄 一五〇
十一陽暉 一四七
十二統帥 一三九

第七場：嘉士達讓賽，第四班第三組，路程一英里，報名馬十二匹。

一雄心 一五三
二隨葉美人二 一五〇
三輝煌 一四九
四做得 一五三
五呂布 一四五
六要多利 一四〇
七極寶珍 一三六
八偉大勇士 一四〇
九雅儷 一四八
十雅關公主 一五一
十一頂快 一五四
十二永恒 一五二

第八場：龐德勒讓賽，第二班第二組，路程一里「一七一碼」，報名馬十五匹。

一美麗 一五三
二青山 一五〇
三飛雲 一四五
四金銀島 一四七
五良辰 一三八
六金谷鈴 一五〇
七金剛 一三三
八神眼 一四七
九自由神 一四九
十銀河 一五二
十一首長 一四五
十二羅馬英雄 一三七
十三玫瑰花 一三六
十四雪踏仙 一四三
十五萬事勝意 一四一

擺手搖頭 太極要來堪領教
買鞋贈梘 貪心總是不消提

杜旗山下

△德輔道中一間歐洲商店的門口，有個活動的馬戲班偶像，由早至晚，不停要手擺頭，有人認爲它就是太極專家，那些有求不應的人們，最好還是向它領教，學吓它的要太極手法，保証收效。

△油麻地一間鞋店，門口擺着一個聖誕老人，手執臘腸一札，作送禮狀，看來這個聖誕老人作風大概，它老人家不遠千里而來，不送玩具，洋腸也不送，祇送中國臘腸，確是別開生面了。

△九龍某舞廳因聖誕節降臨，門前佈置一新，掛滿紙花和大小金鈴點綴，打烊人散後，不知誰人惡作劇，竟把這些金鈴個個扯下，踐踏至片片碎，該廳老闆昨天發覺後，以鈴都掉了，不好意頭，爲之氣結，急着人再買過新的掛上，不過這次掛得比前格外高一點了。

△旺角一間戲院的聖誕樹，樹枝和樹葉看來很細株，可是樹幹特別高而大，細看究竟，原來樹幹是用一把巨型電扇的支柱代替的，把風扇葉和罩拆去後，再把購來較小的聖誕樹安上去，便成一株巨大的聖誕樹了。

△在灣仔發現有人用黑紙替人寫影，代價不過幾毫，加大酌增，雖不能說維肖維妙，剪出的輪廓却也有六七分相似，這是七十二行以外的一種特殊新興事業，收入大致不錯，可見有一技之長，隨處可以謀生，比較伸手向人求助的勝得多了。

△據傳說，市面上許多從大陸運來的廉價臘腸，有些是混雜人肉製造的，是否屬實？固然尚待查証，但，鑑於大陸著名之「臘腸飯」和「雞腿飯」（以兩條妨番薯代臘腸，以牛邊大番薯代雞腿），既然番薯可以代替臘腸和雞腿，則用人肉冒充豬肉，又誰敢保証沒有其事？這正是共幹們妙想天開的「驚人」傑作啊！

△在乘客擠迫的巴士或電車上正是扒手們施展空空妙手的最好場合，祇要你稍不留神，很容易就會蒙受意外的損失。

那些扒手通常是男性的居多，但也有一部份年青貌美，裝扮時髦的女性參加這一行業，她們就利用男人多數好色的弱點，若有意若無意地靠着人擠擁貼到你身上，在你以爲豔福無邊，就在那個短魂與的當兒，她却已達到扒竊目的，躝若無事地下車去了。

△某鞋店門前貼出很多紙條，寫着買一送一，有個顧客以爲很便宜，進內購一對，以爲買個有一對送，不意大出所料，原來所謂送一，是送一件番梘之謂也，他悻悻然說：「不如改寫『買一對鞋，送好了。』」

△馬寺既借救災的冒號，頓成英勇新聞人物，有幾位記者取笑他，邀請他公開表演「飛毛腿」，或作「一場拳賽」包保收得。但是「德太」（驚母親）觀鼠地側止道：「千祈唔好呀！過佐就算略！以免被人誤會出風頭。多一事不如少一事略！」

△街頭巷尾都在談論「大班德」被刦，其實是跟徒「搶鋼不蕭蝕把米」耳。據估計，所徒損失數百元。計槍一枝，刀一柄，鐵錢「粒」子彈十一發，散水費還未計在內。

△夜闌人靜的時候，在上環海濱地帶和灣仔波地以北的街道上，時見有流鶯三五成羣的站在街頭，或是閃身在騎樓底柱後，遇有男子經過，便走近身邊兜搭，邀請同返她們的香巢「傾偈」（當然除傾偈外還另有主題曲了），但是，過路人往往掉頭不顧，她們常露立終宵，也不易找着一位顧客，可見生活艱難，連尋芳客也減少了。

△舞場中有一支樂曲名叫做「滿場飛」，在聖誕節這一連幾天來，每一家舞場都是舞客如雲，舞娘們生意滔滔，過樣特別快，還有場中的七彩汽球、化裝面具、紙帽，以及舞娘們的媚眼、火山孝子們的鈔票，倒造成了名符其實的「滿場飛」熱鬧氣氛哩。

何來佳麗似天仙　正喜同車信有緣
妙手輕施渾未覺　驚鴻影杳去如煙

製衣師傅服毒
事前曾與妻子口角
妻說不曉得是否與此有關

【本報專訊】一名製衣師傅，因小事與妻口角之後，今晨竟然服毒，幸即爲人發覺，轉送醫院救治後無礙。

該男子名胡文，四十歲，偕一妻四子同住深水埗福榮街四號D四樓，是塘尾道某內衣廠之製衣師傅，又在大角嘴某製衣廠作雜工，工作時間雖然很長，但生活頗算安定。

據今晨其妻羅嬋英對記者稱：今晨一時許，胡的一名工友到來探訪，說她的丈夫服毒，并且已送入醫院，因爲發生事情的地點不在家裏，一切情形怎樣，她也不知到。

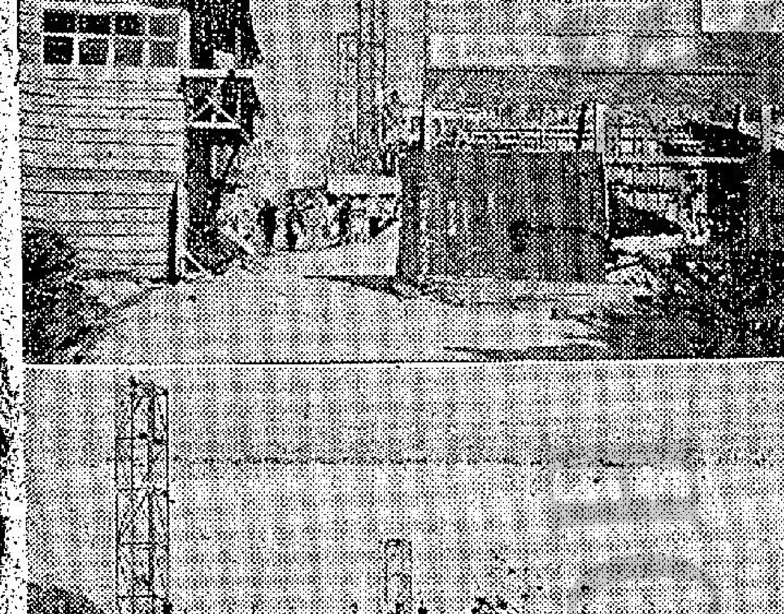
羅又說：目前有一女工托胡代支薪金，但胡幾天仍未辦妥，因此昨日中午，她曾說了丈夫幾句，大家口角了幾句，其後胡就照常上班去，她也不知到是否與此有關，因爲胡每天都上夜班，午夜後方返家，今晨一時許，還不見他回來，後來才接到同廠工人的報訊，才知到發生了這事。（乙）

英鎊無報 金呆鈔跌

【本報專訊】今晨迄九時五十五分，K金市還未開盤。期鈔開盤五·七五二五，隨跌五·七五。截稿時（九時五十五分），却已回在五·七五一二五徘徊。美電按五·七七五，通天單按五·七七六二五。加單按五·七九五五。倫敦及紐約昨休假，釋服鎊無市無報。（恒）

突然爆炸 三人受傷

【本報專訊】今晨十時許，牛頭角官塘巴士總站附近正與建築公司，突然爆炸，三人受傷。傷者名黛斌，三十五歲，呂春棠，三十二歲，蕭榮，二十五歲。事後傷者均送往醫院救治，爆炸原因，警方在查究中。



圖爲廣華醫院建築中工場，下圖建築情形。（本報記者攝）

廣華醫院改建 首期工程三月竣工

【本報專訊】廣華醫院，已開始重新建築，改建爲十一層大廈，該新型醫院工程龐大，全部建築費達二千餘萬元，故該院計劃決分爲五期完成。首期工程亦佔六百萬元之多，經過打樁之後，已開始建築上蓋，該階段工程爲原日廣華花園之地段，亦即新醫院之左翼，記者據該院主席張鏡湊謂，第一期工程，預定明年三月底竣工，目前工程不分晝夜進行云。（百）

西環通至薄扶林道的半山區新馬路（本報記者攝）

澳領身份証 手續簡化

【本報澳門專訊】澳門警察廳，由明年一月一日開始，爲利便市民領取身份証，簡化手續。凡申領証件者，祗備相片兩張，証書七元，在警察部依章填表及印指模後，約三個星期，則可發給証件，至於從前須經辦「掛號」手續，決予取銷。

聖誕假期告終 元旦又將來臨
娛樂場所一片好市

【本報專訊】一年一度的聖誕節，辭舊迎新，港府機關、銀行、洋行、社團、公共醫院等，於今晨恢復辦公。惟時值半天，午後爲週末例假，直至廿九日（星期一）始回復常態。但除夕元旦，隨又來臨。

據說，本年度聖誕節各種禮品及應時品物，銷場俏暢，各茶樓、餐館、酒家、影院、舞院、劇院等公共飲食娛樂場所，皆甚熱鬧。郊遊男女數亦不鮮；尤以昨天風和日麗，天氣晴朗，郊遊者較多，來往新界西郊巴士及廣九火車，每度來去，乘客均甚擠擁，車站出現人龍，直至傍晚五時後，情形始見鬆弛。

百年來第一次 中國帆船歐遊

特寫

本報記者何事

外國人總住東方情調，正如中國人陶醉於西方色彩一樣。香港，外表雖然是一個西方文明浸透了的都市，許多人都習慣了洋化的生活，可是，在許多外國遊客的眼中，它仍然有許多代表了東方美的地方，而爲他們所激賞。

我們且說遊艇，這一方面自然和工藝精巧發展得很不錯，近年來本港造船業務，謝值低廉有關，但港製遊艇的獨特款式，則是外國顧客特感興趣的地方。前數月間，本港接到由美洲各地紛紛寄來訂單，掛桅張帆的遊艇，一批批運往美洲，受該方人士視爲寵物。

雙桅，或三枝桅的中國式帆船，或引了美洲人士的愛好，但在歐洲方面，則仍是陌生的。百年以來，我們沒有看見過一艘中國式的三枝桅漁船，行走在歐洲文明的商埠的。半個月前，七名西班牙青年冒險家來港，下欖後對記者稱：他們準備在香港訂造一艘中國三枝桅漁船，駕駛返西班牙去，行程將經過南太平洋、東印度洋、地中海及大西洋沿岸的十餘個港埠。這在本港造船史上是一次創舉。外國人的冒險方式，竟特別看中了中國式帆船，這不但是對中國式三枝桅帆船一種考驗，也是對本港造船技術的考驗。

這艘船現在牛頭角建造中，記者爲了好奇，特別作了一次詳細的訪問。

這艘身價達十八萬港幣的三枝桅漁船，長七十呎，闊十六呎，重四十餘噸，從去月十八日釘龍骨時起，到現在已完成大半，大約在新年間就可下水。船上的設備，包括客房、廚房、客廳及儲物室，中桅的帆幅面積爲五百五十六方呎，前桅一百四十方呎，尾桅一百二十方呎，這些設備，與一般的三枝桅漁船無異，比較特殊的地方，是船中央前端安置一條插板（Centre Board）有穩定風力的作用，使船進行時更趨平穩。此外，全部木材用柚木及柚木製成，堅韌有力，船上的釘是用羅絲門口的，與普通漁船用尖釘插進去不同。據承造人李華君稱：這艘帆船造已一個多月，大半完成，如果沒有意外，在今年新年間即可下水，它的外型，完全是中國漁船式，有點像蝦艇，但船內部構造，無論在選材及結構方面，都是最新型和科學的，趕得上英國水準，所以能航行在海洋中，它行船速度，順風是每小時六、七哩，逆風時也可行三、四哩，船上設備有助機的安裝，只是輔助性質，以備在天氣惡劣時助船進行的。這次出海航行遠達半個地球的行程，有幾處可能浪高如山的，如果沒有充份設備條件，怎能夠勝任呢？

看過這艘三枝桅帆將可以下水了，到時船上將邀請船員四人，任水手工作，船則由卅九歲的領隊衛西地駕駛，其他六名青年從旁協助，那時乘長風破萬里浪，把一點東方的情調，帶到遙遠的歐洲去。

圖爲行將駛往歐洲的三枝桅帆船，在牛頭角建造中。

工姐競爭烈 掀起新風波
宏興不滿邵氏助選措施 梁君麗向林鳳提出質疑

【本報專訊】工展會小姐競選，宏興鵝揚榮攤位梁君麗與邵氏的林菲已成並駕齊驅，梁君麗七天票計總票爲二七八三〇，林菲爲二七四八七，兩人票數競爭已進入白熱化階段。前日邵氏公司貼出佈告，請影星林鳳小姐於星期日（廿八）蒞場呼籲所有「玉女團」團員助選。（按玉女團爲邵氏公司一群新星和幾的擁護者的組織）宏興鵝揚榮攤位，昨日下午向大會宣傳部發出函告，請宣傳部長朱朝欽主持公道，勿使此屆工展小姐選舉發生故障。鵝揚女梁君麗小姐原爲「玉女團」團員，亦同時發表談話，對「玉女團」團長林鳳有所質疑。到此階段，掀起波瀾。茲錄宏興函及梁君麗談話如下：

玉女團出頭 由林鳳領隊

敬啓者：本宏興鵝揚榮攤位派出梁君麗小姐參加工展小姐競選，旨在響應大會號召與協助貴部爭取遊客，增加港人對工業之認識與興趣。連日大會遊客激增，固屬貴部善爲宣傳，而工姐競爭之熱烈，亦爲重要因素。敝攤位梁君麗小姐蒙各方遊客垂青，投神聖一票者，似雪片飛來，蕭蕭領先。不料昨日某公司貼出佈告，謂于本月廿八日由影星林鳳小姐親臨大會替某小姐助選，林鳳小姐爲某公司之基本演員，自有替其公司工作之義務，不能非議。惟該場爭票或施用其他手法，即失去工姐選舉之意義。況林鳳小姐日前爲貴部邀請前來助興，港中各報熱烈支持，而助大會宣傳，觀衆得悉報紙宣傳之力而爭睹林鳳小姐風說，敝攤位對林小姐帶來會場熱鬧，深表歡迎和感謝，惟林小姐若乘勢出而蒞場助選，而助選又偏于一方，則大會日前之邀請，亦無異替某工姐預鋪爭奪工姐之道路，不公平之事無過于此，若不予以制止，則本屆工姐選舉不難功虧一簣。敝攤位本有退讓之心，但恐有負數萬之正義觀衆連日擁護之誠意，爲玉成本屆工姐競選圓滿舉行，敢陳利害，以代抗議。素仰部長處事公平，請立予執行制止及示覆，不勝企盼。此上第十六屆工展會宣傳部長朱。宏興鵝揚榮攤廠啓。

梁君麗提出 是甚麼一回事 請林團長解釋

梁君麗小姐發表談話：本人此次服務宏興鵝揚榮攤位，參加工展小姐競選，實爲秉承東主之命，協助大會完成吸引港九同胞注意香港工業發展與支持大會的使命，這次在競選中獲得大多數遊客觀衆的過愛，不僅出乎本人意料，更不知怎樣感激愛護與支持小妹的觀衆。不料昨天某公司張貼一紙佈告表示林鳳小姐在本月廿八日親自蒞臨工展會替某小姐捧場，號召「玉女團」對某小姐投票。小妹對這消息本來不會相信，因爲本身也是「玉女團」團員之一，團証是（K No.0046）號，署名梁麗娟，也多次參加過「玉女團」的活動。林鳳小姐是我們的團長，作爲一個領導人，當然沒有理由偏頗於一方，可是佈告証實了這個消息，我委實疑團萬端，這是什麼一回事呢？小妹向來相信團長是絕對公正的，對各團員一視同仁的，林團長這行動的動機是什麼？或許她另有隱衷前來，不得不來助選，我希望林團長能對我說明，若我們的團長這一舉動是有眞實價值和良好意義的話，我願意……

亞皆老街 市虎傷人

【本報專訊】今晨七時許，有一男子在亞皆老街被汽車撞倒，頭部受傷頗重，送入醫院救治。傷者名陳合成，三十歲。

又今晨六時許，馬鞍山鐵礦場有一泥車傾側，泥頭瀉下，將一名工人壓傷，後轉送入九龍醫院救治。該工人名陸庭，卅歲，是該礦工人。

又今晨七時許，加多近街三十五號門前，一男子被小型貨車撞傷，名添勞，四十歲，是該處一菜室伙伴，經送院施救後無大礙。（乙）

今日天氣

【本報專訊】天文台今晨報告：日本本州之深厚低壓槽，繼續向東移動，中國西北部之氣壓仍高。今晨七時天文台氣溫攝氏表六十二度，濕度爲百分之八十九。（乙）

中山鄉民 不斷逃澳

【本報澳門專訊】前日又有中山五區三鄉農民三名，舉家逃亡，該三人乃譚姓，得一黃姓漁民協助，同乘一艘「罟仔」小漁船逃走，安抵澳門。

小評 建橋之議成空？

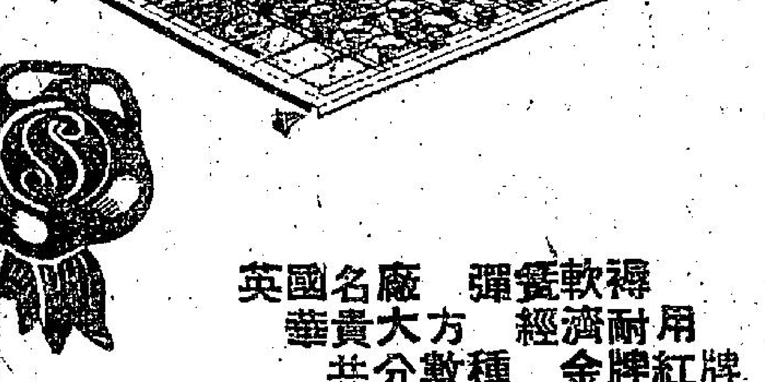
三百萬人之城市，而港九間因一海之隔，致使交通阻礙，這是凡屬香港市民所認爲非常不方便的。有倡築跨海鐵橋者，有議建通海隧道者，乃遲之又遲，竟無一能行。近者有談及此項問題的，謂兩商方面，已有兩大財閥競爭承辦建橋之舉；然有等人以爲，如建橋之後，車輛渡海，便不必光顧載車渡海之輪艘，是小輪公司之業務必受影響。

我們不知政府是否恐怕渡海小輪公司之反對，而取消建築跨海橋樑之計劃？若然，則未免輕重倒置了。試問一間營業公司之利益重要呢？還是全體市民之利益重要？故爲恐妨礙小輪公司業務之說者，其理由殊不充份。

我們以爲當局爲廣港九之交通利便計，無論「橋」與「隧道」，必須選一而從速決定，政府是無顧忌一般營業公司之利益而忘却全體市民之交通便利的。

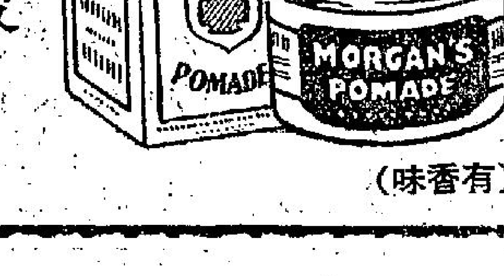
Slumberland

斯林百蘭彈簧床褥



英國名廠　彈簧軟褥
華貴大方　經濟耐用
共分數種　金牌紅牌
黃牌紫牌　任君選擇
各大傢俬公司均有代售
總代理：蘭詩頓有限公司　電話：二八九七五　二八八九五
67/69德輔道中参楼行

英國
摩根氏
髮腊
去頭皮
止頭癢
生黑髮
防髮落



（有香味）

第一循環開始
東方今鬥南華
傑志警察分戰柴灣加山

前奏曲

【本報專訊】今天甲組聯賽，共有三塲，這三塲是進入第二循環的第一次碰頭。加山上，南華迎戰東方。東方雖然已與冠軍絕緣，但是爲了爭取聯賽紀錄，今天東方是拚命死打的。在第一循環當中，東方和南華打了半塲平手，下半塲東方以一球領前三十五分鐘，不料還有七分鐘完塲，晚節不保，三分鐘內，連負兩球，東方一比二敗走加山。今天二次碰頭，東方士氣正盛，而南華低潮未過。南華統帥是否仍舊藏「太子德」，放出李德煒掛帥？這要待開塲前始能決定。東方前日（星期四），全部球員集中陸軍球塲，連日本隊也不看，作本週最後一次訓練。東方自對巴士銀牌賽演出怪陣，用張欽淮踢左翼，朱永強左輔，頗爲收得，今天必然照原陣作戰。「朱仔」在本週四，力加指導劉子安如何釘牢黃志強。右翼梁桂康如何還「蝦仔」，怎樣斬中與入空檔射門。這兩員新血亦苦心接受指導與練習。東方士氣甚盛，且看今天能否領前。東方最大缺點是前、後有多人缺氣，力不從心。假如東方給南華先拔頭籌，東方是輸的成份多了。倘若東方能領前，也許可以搏取一分。這塲波，今天是頗有睇頭的。

港會塲，傑志對小柴灣，還是一塲一面倒的比賽，傑志雖然進四強的位置都佔不到，但是對小柴灣是可以必勝的。

九龍花墟一塲，警察對加山，半島球迷們會花一元二角看看四強的警察演出。警察對加山，本來是易如反掌，不幸警察對巴士一塲，傷兵太多，連預備組也是一樣。今天警察缺川區志賢掛帥，「小區」除了在港聯出賽外，是久未披甲上陣了。爲了應士腳傷，無兵可用，區志賢在同袍與友好邀請之下，決意東山復出。其次是左中衛曾華，傷的是胸部，醫生不准曾華出賽，警察決調新血陳挺楠上陣。據教練黎兆榮表示，對加山隊，陳挺楠是可以應付的。再其次是門將郭文森，可能傷勢未復元，且今天有乘龍之喜，必要時另派新紮担任守關。加山第一循環的成績僅優於小柴灣，第二循環開始，想亦不能突飛猛進。警察對加山，雖是七三波，警察可能兩分無疑。（威）

茲將六隊陣容列后：

（東方隊）
翁培佐
劉子安　李炳照
林尚駿　高保强　黑孟鴻
張欽淮　朱永强　郭英榮　羅渣　梁桂康

（柴灣隊）
史超城
馬素　加傅尼
高文　堅吾　夏迦士
梧鑽　馬非士　史勿夫　屈臣　曾路士

（警察隊）
郭文森
鄭榮根　區振成
陳挺楠　廖燕傑　阮滌邦
蔡景生　麥永雄　區志賢　吳澤流　吳煥榮

（南華隊）
劉建中
郭錦洪　陸達熙
何志坤　劉儔　盧松江
莫振華　姚卓然　李育德　何祥友　黃志强

（傑志隊）
郭秋明
陳燦林　杜永權
駱德興　陳家壽　郭有
司徒森　司徒文　楊偉韜　朱榮華　陳明哲

（嘉山隊）
梁志強
陳琳　羅福安
賀達全　方西就　陳文耀
梁少松　余錦明　謝炳河　周杰　李洪祺

東方有意撼低南華
今日決改變戰略
在密襲下採突擊
仍以「阿斗」剋「牛仔」

內幕消息　·呼保義·

東方在這一週的備戰情緒是沉着而堅定的，週四下午他們並不因爲有日本隊的表演而放棄，備戰南華的練脚時間甚至作爲迎戰日本隊的港聯訓還高保强，也在球賽完畢後趕到掃桿埔陸軍場，自己也來稍練一番。

昨天下午我曾在電話中探問東方陳主席，對於今戰的處理，他認真的說：「第一週與南華遭遇時，東方先勝，而以密集防守使南華險些在此戰便先失了，可惜長守必失。但那一仗雖也看到東方密集非常出色，只是鋒力太不濟了。今天東方鋒綫，已毅然和上仗不同，除仍有朱永强外，郭英榮今仍須遣否，因其感冒未悉已否復原，故還未定。此外則至少有三個至四個鋒將替自大與南華角逐者，也希望他們能在後防固守後，他們的鋒而起一番作用的，搏殺有成。」

他最不主張只有守而沒有攻的打法的，也正和他們的副主任杜文同一意見。昨晚我與杜文相遇，他就懇切地表示：東方在全季中都是一支士氣高張的隊伍，但成績仍不滿人望者，氣力不從心外，就是一雙翼衛都不是推進助攻的良材。前鋒已不很濟，加上翼衛無助攻能力，所以才糟。

杜文是一個知波又知球員「波底」的人，他也不諱畏於某一方面具有疑懾，更不隱蔽了某一方面的缺點，老老實實指出：今後東方不再打完全沒有進攻的密集防守，而必要求打出牛嚮集的有攻有守打法。一雙翼鋒今後將爲爭取中塲波的主動力，此不能就說東方乃因此失去翼鋒可能有的「作用」。他於是指出：「朱永强也是一個好的翼鋒，他能智慧地找出那一方面可以鑽營，如果是翼位中有可乘之機，他是可以處過去接替了翼

」方志才可以今天傷愈上陣，則由他與李炳照分打後衛，但經杜文證實方志才仍難上陣，則今天還是以李炳照打右看管「牛仔」。「阿斗」是「牛仔」的剋星，而由劉子安去纏黃志强。杜文還說：「如方志才可用，我的意見甚主張用劉子安打翼衛，試看看他能起助攻的效果否？」他對馬孟鴻的演出，表示滿意，他在後方的破壞作用，但缺乏能起建設性的助攻打法。林尚駿也是一員助守的衛將，因此東方鋒將乃迫得要由鋒綫開到中塲。

爭球。今天被援只有羅渣賢前來，因蘇志成在衛兵中服務，去週已來過，今天勢難請假前來，仍調用張欽淮打左翼，在活力上東方當已比前爲進步了。

南華因整飭風紀
產生新困難
宿將新血牽涉人事
如何取捨大傷腦筋

圖中窺斗　·王麒麟·

南華由最近的「整飭風紀」中，產生出一個新的困難問題來，這也是來自足球部委員們，特別是那些不保守的，有頭腦的委員。他們指出：「南華過份對宿將有着很濃厚的感情，保留他們在會的旗幟下，因此乃妨礙了一隊的實際戰鬥力培強，特別妨礙了新血的出頭機會。」南華在過去的確對一切舊將都作了「無條件」的保留的，除了是有過對隊不利的行動，很少被下一屆的足球部拒絕了不再挽留他在加山，因此造成了對一屆的足球部經發加重了負担，同時在舊將中佔有了的位置，每不易爲後起者出頭。

今後的足球部要員是出對有革新的必要，但此一問題當然也遭遇到不少阻力，特別是人事上的糾纏關係。單說新血，他們能打上甲組定難出於其個人能力，如無隊友協助，特別是一隊中最有盛力的名將協助，他是無法表現出什麼來的。

去週南華採取了「整飭風紀」的行動，就滿想以預備組新血去影響甲組正選球將，就是說：我們儘可調遣預備組人腳，即可不愁任何人在「扭計」了。

南華統帥部當然是否認有些球員或「整飭風紀」的行動，但正如本版不斷所說，實在是「意氣深長」的，但也足見足球部的眞正魄力如何？他們的「目的」在於李育德，而以何志坤與時不出，用爲鼓勵與敵。今天何志坤當恢復上陣，劉志炳也傷愈可能及時出戰，現在就只賸餘「太子德」的問題了。阿德在這週來也特別勤練，似有意表示：「足看球部將又對我如何？」

李添新做這一屆主任，他當然是不敢過份冒昧的，南華許多問題都會牽涉到人事，他對「細德」的問題顯然受過一些人作幕後鼓舞的。即以李德煒代替了阿德打去週的一仗，特別對李德煒諸言其作用，也是有着另一部份人去支持的。在此中鋒一戰如何用人的當兒，今天他們却是面對以守力見稱，衛將蘇是高頭大馬，而週來李育德却是不此勤練，乃不能不使南華主任無法再有何話說的了。當然，今天之戰，如南華再勝，便不至有閒言，否則如用李德煒，倘有什麼差池，支持阿德方面的當有責備，如恢復用阿德而失分，那些堅持整飭風紀的便更會多所挑剔了。

特別在本週南華的備戰情緒，似未受到鼓舞，以視東方的重視此戰，如果今天他們太不小心，很不定與會產生意外。但因東方已經大以密集去應付南華，南華諸鋒似該有所改進於如何進取。今天我們還是看看他們的「一守一攻」的眞功夫的聯合演出吧！

南華雖居聯賽首席
東方威脅潛力仍大

甲組足球聯賽的第一週已完，今日又是第二週的開始了，讀者假如不太健忘，則當仍記得在聯賽開戰那天，東方之力迫南華而僅敗，曾經震動一時。假如說，南華當日要不是還有最後的運氣，或者是東方的韌力再持久一些，那塲波南華即使不敗，能夠取回一分也算是幸運的了。就算是南華會不二之臣的李惠堂，當日也以上面的說法去評述那一仗。如今，還對寬宗又再狹路相逢了，形勢是不是有所不同呢？

南華近年來季初的演出，似乎不容易踢得出原有的水準，在上一季，東方亦有過季初擊敗南華的紀錄。不過，這一年東方因爲直組互選班，有過這一塲戰鬥，便更加使圈外的人士都刮目相看，特別是東方第三戰中便三比一輕取了傑志，任何人都認定東方可以有四名內的資格。怎知道好景不常，以後的成績便直綫下降，目前在聯賽中僅能保持得第六名的位置。而南華呢，雖然有敗於東華，卻和巴士而損失三分，依然能夠高踞積分表首席，而與巴士同分，跟東方比較起來，當然是要得太遠了。因此，今日這一仗，自然是人人都看好南華，都認爲南華的贏面較高，但是，我仍肯定東方的威脅力仍然大。

東方雖然不容易有贏南華的可能，但東方必然仍採用以守爲攻的戰略，時間拖長了，南華是免不了心急的。姚卓然既不同後，後衛亦必開上中塲之外而助攻，於是，東方在一陣急擊的反攻中，余求有突襲的成就。假如東方有了意外的收穫，這塲波自不然恍若第一週循環似的，把局面拉得十分緊。設若南華在開賽不久後便先打開勝利之門，即南華雖取兩分，當不會太過份吃力。南華上週雖曾有過大勝小柴灣的威勢，但是，沒出塲的三個球員是否真的被警察殺了呢？老實說，假如今天以大勝小柴灣的陣容上陣，那是不敢樂觀的。

戰局分析　·小旋風·

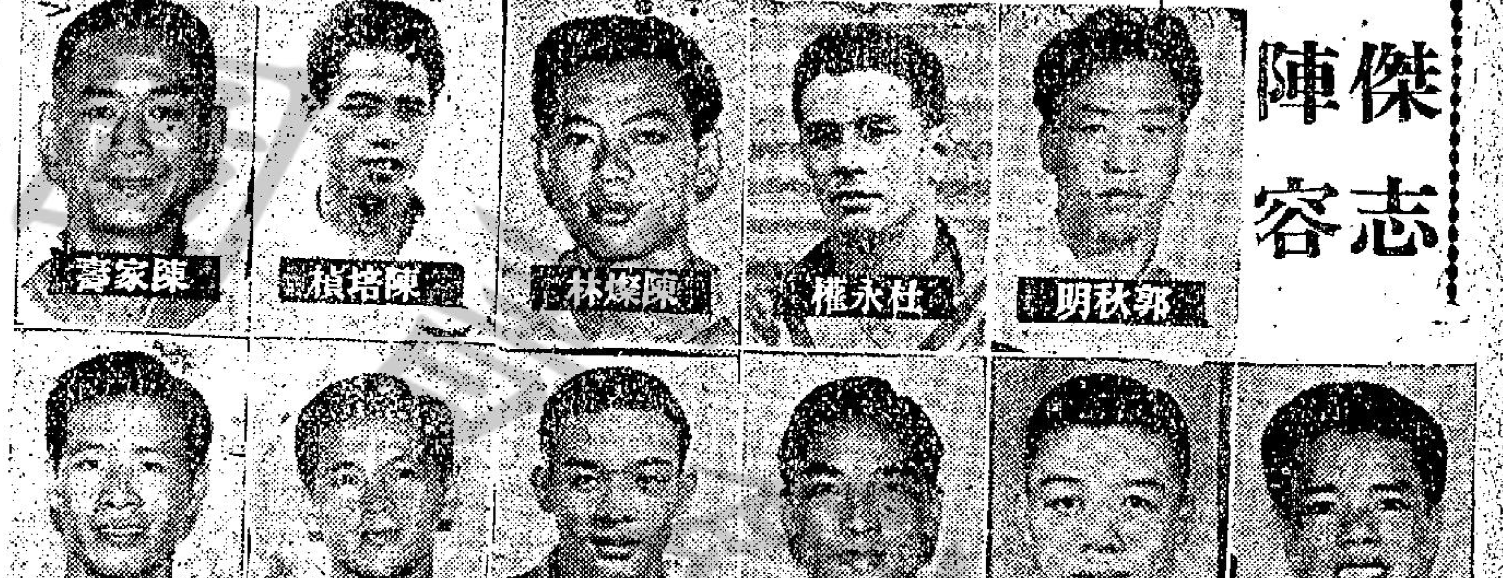
東方今日這塲波，在守的方面來說，翁培佐將是第一個可以決定勝負的人。因爲「阿伯」神起來的時候，已有過不少次使南華擅射的前鋒望門興嘆，但是，他若「一水」起來的時候，亦往往是贏得莫名其妙的，所以，他今天的水準是非常重要之外，高保强、李炳照、林尚駿等幾個人，在遇着南華的時候，踢來卻一定比踏對任何一隊時踢得好些。劉子安技術上雖仍嫩，但氣力好，肯拚肯纏。馬孟鴻是最能保持水準的一個好球員，只有見他踢得比平時好，而甚少見他踢得比平時壞的。至於前鋒，就要看朱永强的中塲穿針引線是否恰到好處了。東方前鋒中的梁桂康和郭英榮都是搶波的急先鋒，過渡了南華後防的密出助攻，一不留意，「執死雞」的機會便來了。這援有沒有來，我認爲對這仗是不是重要的，事實上東方前鋒太弱，只要能夠不交白卷，便已經是有贏的機會了。

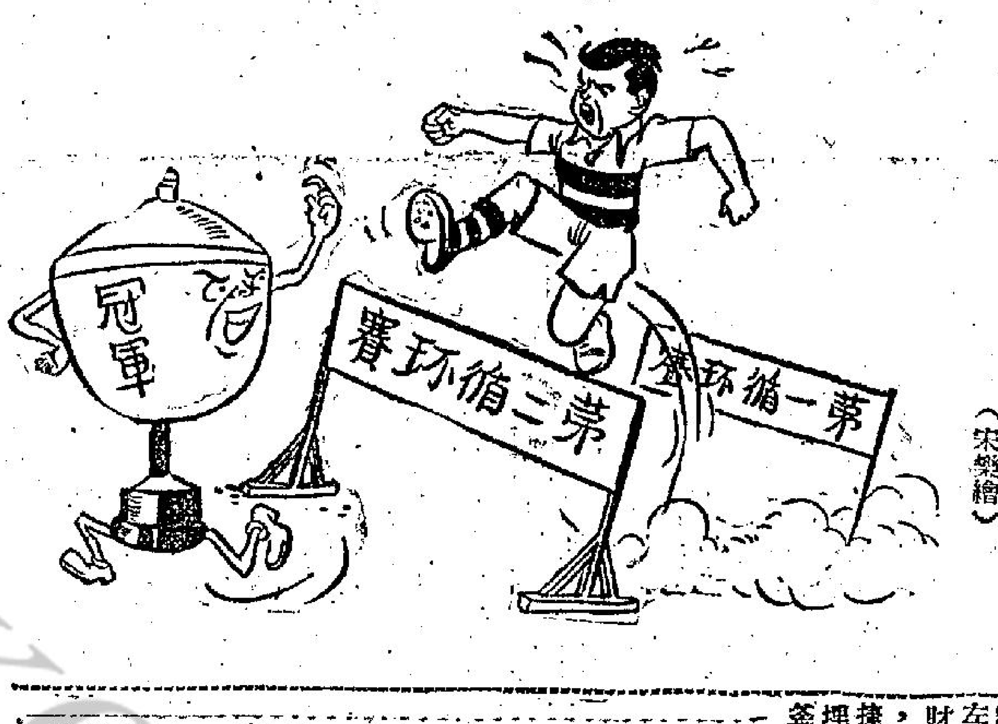
小柴灣自兩週來接連大敗於陸軍及南華之後，逐漸引起圈內人士認爲他們的士氣已好轉之際，又再低沉下去了。傑志在第一週循環的時候，以十一比一大勝，今之恐怕不會再贏得這樣多了。尤其是傑志的近況不大好，上週被星島搶走了一分。不過，以實力來說，傑志與小柴灣之間，雙方實力的距離還是相當遠的。

加山小柴灣仍不振
警察傑志應可揞分

警察對加山這一仗，表面看來似是警察可以必勝，但是，警察之有今日的成績，實全是整隊作戰有鬥志致之，而個人技術並不見得有顯著突出的地方，加山也有多少相似的地方。比較上說，加山在個人技術是稍差一皮，何況警察已有了多年的合作，經常在有計劃的嚴格訓練之下，進步是必然的。不過，警察是打不得輕鬆波的，所以遇着强隊時，反抗力越强，遇着了弱隊呢，往往是攻守都有許多的漏洞，所以，警察今日的贏面雖然高，但加山亦是以全隊落力，與及有很好的拚勁的隊伍，所以出籠以來，即使遇着了任何强隊，也未輸過光蛋，可惜的是守力太弱了，前鋒辛辛苦苦的得來，就不夠後衛容易的輸去。偏偏警察又是鋒强衛弱的隊伍，看來今日這一仗，雙方輸贏的數字可能相當大。目前警察在聯賽積分表上，因爲輸了巴士一仗，已從第一名而跌至第四名，但是，警察士氣仍然保持得相當好，曾華雖然不能出賽，但我敢說是絕無影響的，何況是在主塲作戰，對警察更加有利呢！

傑志陣容





·漫畫·　一關又一關，提防會踢翻！（宋樂繪）

今日足球秩序

（甲組）下午三時半		
東方對南華		加路連山
小柴灣對傑志		香港會塲
警察對加山		界限街塲
（預備組）下午二時		
東方對南華		加路連山
警察對加山		界限街塲
（乙組）下午二時		
香港會對海軍	（下午三時）	香港會塲
（丙組）下午二時		
徒消對愉園		跑馬地塲
中健對啓德		跑馬地塲
獄吏對聖約瑟		赤柱球塲
麗躍對九龍倉		跑馬地塲
港大對有利		跑馬地塲
煤氣對天祥		跑馬地塲
琺華對電話		跑馬地塲

体壇解籤　黃小仙
—·「潤科」求籤·—
刁蟬拜月

鬼五馬六廟拜神，唔係幾易入去，原因善男信女太多，門口處正如昨日「蘿蔔頭」隊來港，同港聯比賽咁多人，一潦要勞駕「老二」，攔起鐵馬維持秩序。今日又適逢週末假期，又值耶穌聖誕第三日，假期睇料，得閒者衆，本廟香火，又加倍興旺。

勃勃車嗚嗚而鳴，車門打開，一個西裝革履，鼻架金絲眼鏡者落車，細審乃係大人物，此爲誰，乃係「衣士頓」腳波公所頭目「潤料」是也。此公今次又來，唔通佢又出新花樣哉。

未踏入廟門，已聞「潤料」把豆沙喉之聲，再到鬼然咁嘈，佢哥我小仙何在，本「潤料」大駕光臨，何其不謨迎哉。我黃小仙一聞豆沙喉聲，知係「潤料」駕到，於是一齊趨前，請問邊個潤個位有何吩咐？「潤料」撫其白臉而笑曰：蓋聞之靈，特來再問，事關今日乃係「衣士頓」腳波生死存亡之秋，唔睇歸衰都要睇錢而。蓋因波門今日打入第二重天堂，第一重天堂「衣士頓」唔要，故此收得「金心」無多，今日又係衰家路狹，「衣士頓」再遇「敗袪拳」，如果亂左佢，不祇成績提高，會運收入都好轉，勝敗在此一舉，佢到有所遵循。黃小仙快安備香燭，請川神祇，我黃小仙還三扒兩撥，披上黃衣道冠，際起法劍，念嘞呢喃神氣言：

焚香一拜請，請到寒底鐵叔大王，睇晒番佛，嚇得面黃，關嚮發薪，專仔榜得，聯綜感情，全靠羅唐，迺壞水使，兵敗將亡，假貌聚死，輸到發狂，扣杯奉獻。

焚香二拜請，請到解絲洞蜘蛛精，上次相遇，嘉山塞兵，人海戰術，媽娛風壓，最後剎那，腳軟心驚，荷晉漏油，當堂瓜滴，二杯奉獻。

焚香三拜請，請到不食周粟伯夷叔齊，今日上陣，精銳出齊，咬實牙根，唔准詐諦，衛關「雪冷」職左豆泥，拚死求勝，財有依歸，切忌佈下空城之計，出師唔捷，山高水低，季節埋尾，血本雖維，破釜沉舟，倘有可爲，三杯奉獻。

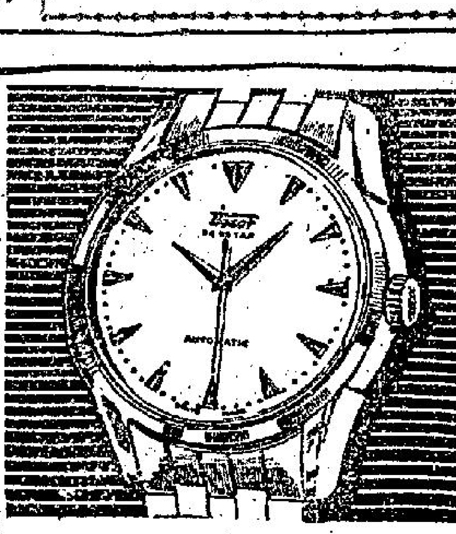
嘿「潤料」老兄，你膝縮縮咋呢位鐵叔，同埋腰委娜娜呢位蜘蛛精，與共餓到好似甘地咁樣，瞧伯夷叔齊都請來，我黃小仙斷定你有點屬運，就係人多敵人少，你快跪下求籤，勿阻下台。但見「潤料」三跪九叩，裏神咁聲，三筒響處，神籤飛來，籤題寫着「刁蟬拜月」。「籤文有云」，四面楚歌「衣士頓」，突破重圍後陣線，破釜沉舟英雄志，於成東施去效顰。照呢枝籤來睇，情況相當好，「刁蟬拜月」，係一種希望，但故神指出，結局有利，雖則目前四面楚歌，情冲走下坡，但可以突圍而出，個時見青天矣。呢幾句係上截，留番下截你自己度據佢，如要知休咎，不妨同「吳太師」一一詳，便知神機妙算矣。

憎恨先生傳
·寶二虎·

先生不知何許人也，亦不詳其姓字，猿惡有憎恨心，因以爲號焉。閒坐多言，凝情體育，好吟詩，不求工略，每有寫作，輒欣然自賞。嗜足球，年老不能親爲，朋輩知其如此，或組隊而招之。貢獻觀點，期在必成，或成而退，曾不恡情去留，評言勸善，不慮得失，因讓成仇，互相反目，不避也。當誇球群紀體情，研究勝負，非爲職業，以此自娛。贊曰：時人有言，不斤斤於代價，不汲汲於功名，味其言，玆若人之儔乎？提倡體育，以樂其志，足球賽之迷歟？體育圈之聖歟？

自動日曆全鋼游水　$200

所有價格均連同
瑞士原庄天梭鋼表帶在內



海星自動全鋼游水
$180

海星全鋼游水
$135

Tissot
Since 1853

天梭表

名表簇新款式多　天梭在手不他求

下列各大表行均爲指定出售亞米茄及天梭表之特約零售代理商：（筆劃爲序）

香港　大成表行　中華鐘錶　百老滙表行　李占記表行　利安表行　金輪表行　林源豐表行　殷琴娜公司　粥臣表行　瑞華表行　藝林表行

九龍　一豐鐘表公司　大華表行　公興公司　瑞士表行

其他款式甚多請向以上各大特約零售代理商選購

風行世界"亞米茄"的姊妹廠出品

SOCIÉTÉ SUISSE POUR L'INDUSTRIE HORLOGÈRE S. A., GENEVA. SWITZERLAND.

總代理：安天時洋行　OMEGA ★ Tissot　地址：怡和大廈84室

百

娛樂世界

最新報導，最詳盡的分析
愛迪斐沙分裂因素
·東尼·

在今年秋天雜誌記者曾經對我（本文原作者海倫伊莉莎白，以下同）說：「我覺得我們已經夠快樂了。我們的快樂如白雪，但是我們的快樂卻絕對不是建築在雲朵上。」

不久之前，愛迪斐沙又對我說：「當我疲倦之後歸家，能與德比在一起，可以說是會感到非常愉快的。因為她是非常瞭解我的。」

但是不幸的是，過了不久，愛迪斐沙的婚姻，卻因為走進了玉女伊莉莎伯泰萊而發生問題，同時也成為紐約各報的頭條新聞。這段新聞的發出，是由於一位記者親身聽到德比雷諾與愛迪斐沙兩人之間的關係：「如果一個男人不愛你，老實說，不論怎樣你是不會得到快樂的。但是，我可以請上帝做證人，我的婚姻便是如此。當我初結婚時，我們也和一般的新婚夫婦一樣，發生了許多問題，但是，在過去一年半中，我卻以為是健康的，使我覺得了快樂，然而事實卻並非如此。」

他們婚姻的失敗，隨如一般的婚姻，他們結婚三年前是受到極大多數人的注意，好像非要好的做不可，婚後，卻又終日忙於工作，缺乏自我檢討的機會。首先，我們可以說，當他們最初結婚時，他們有許多地方是並不相同的。如他們的環境、宗教以及脾氣等。

首先我們要說的是，當愛迪斐沙追求德比雷諾時，他的環境是並不怎樣好的。他那時正在極力向上掙扎，由於過去生活不好，所以生就的是一副粗大脾氣，他在很小時，便賺錢來維持父母以及兄弟們的生活了，同時他的姊姐腦子有問題，她的生活自然也是依靠愛迪斐沙。

至於德比雷諾，她的環境雖然也是很窮，然而他們兩人的背景卻是絕對不同。她的父親本來是鐵路局的木匠。雖然他們本身很窮，然而他們卻總是堅毅去設法，務使兒女們的生活能夠過得愉快。所以在這種環境中，德比雷諾仍然可以愉快的去參加諸如童軍一般的活動。

當她在廿二歲那年與德比雷諾相識，雖然她那時已經是影片的主角了。然而，在做人方面，她卻仍然是一個不懂事的小孩子，說一句老實話，她還是連一點世故都沒有。

他們相戀之後，由於一個是在紐約獻唱，一個是在好萊塢拍片，所以，兩個人的婚姻，無形中便宣佈延遲了下來。後來他們結婚，曾經到歐洲去渡蜜月，但是歸來不久，他們的婚姻便謠傳發生了裂痕。據一位記者報導：「德比雷諾說，愛迪斐沙的生活完全是受了他的經理人的指揮。」然而另一位記者卻說：「愛迪斐沙說，影響他們婚姻的不是他的經理人，而是她的母親。」

後來，德比雷諾辛勞的到檀香山去拍戲。由於終日拍戲，睡眠極少，瘦了足足有十二磅。然而在那個時候還有一位記者打長途電話去問她：「據說你的結婚戒指已經退回愛迪了，不知是否真有這回事？」德比雷諾回答：「沒有的話，我的戒指依然是戴在我的手上。」然而那位記者仍然不相信。他說：「我是從權威方面得來這個消息，據說你的戒指是的確已經退回去了。」

德比雷諾在提到這件事時說：「我真不知道應該怎樣去應付這些謠言，記得後來我們到了舊金山，一下飛機就有人上來問我這個問題，我當時的確是急得要哭，我對他說：『我不曉得，你還是不要打擾我好嗎？我們之間並沒有問題，如果真有問題，也是你們製造出來的，如果你們繼續不許我夫婦安靜的過活，我們的婚姻便會發生問題了。』」

事實上呢，真正的問題還是來自他們的內部。原因他們是兩個不同的人。在生活的地方，他們有一許多小事來說，德比雷諾喜歡早睡早起，愛迪卻要多睡一點時間，同時，他所需要睡眠的時間，比德比雷諾多一半時間，便因為很好了。（上）

是玉女破壞了他們的婚姻嗎

三載恩情一筆勾消

珍曼絲菲是怎樣一個女人？
·魯愚·

前一個時期，我從報紙上看到珍曼絲菲的丈夫米奇哈吉第對法庭說，他和珍曼絲菲很窮，兩人都是睡在地板上。我對這個消息感到有點奇怪。我想，要不是他們在「宣傳」的話，一定是珍曼絲菲碰上了事業上的困難了。不過後者是很少可能的，因為我認識的珍曼絲菲，絕不是那麼容易就會倒下的。

十月尾，我突然接到珍曼絲菲的邀請，到她的新近落成的家去吃晚飯。我很久沒有拜訪珍曼絲菲了，便趁這個機會去探望探望她。

珍曼絲菲很熱烈地歡迎我們。她帶領我們去參觀她這座新居。這座新居共有十三個大房間，房間內的陳設都很新穎別緻，連幾間浴室的設計，也是很講究的。尤其是當我們走到珍曼絲菲和米奇哈吉第的臥室時，簡直使我們好像置身於夢一樣的境界。

當我們回到客廳的時候，我幽默地對珍曼絲菲說：「你如今住的，和不久前住的真有天淵之別啦！」

珍曼絲菲聽懂我的話，便微微聳聳肩，笑了笑說：「今天和昨天怎能相比呢！」

飯後，我們和珍曼絲菲談到她的生活，她的為人和她的處世經驗。珍曼絲菲很健談，她詳細地回答了我們的問題。從整晚的談話中，我對珍曼絲菲有了一個更深刻的印象。原來珍曼絲菲是這樣的一個人：——

她是堅強的、勇於進取的人。從她的成名經歷中，我們可以看出她的意志力。她說：「任何有天才和意志力的人都能獲得成功的。我多麼希望人們把我看作一個對演技認真的女演員。我喜歡堅強人的角色。」

她是虔誠的教徒，她是能自約制的人。她說：「我將在我這個房子旁邊建築一間小型的私人教堂，讓我能常接近上帝。上帝給我們很大的力量，給我們心靈上很大的安慰。」

她是愛情健康的人，絕不是「淫娃」。她曾經說：「我和我的角色的性格有很多不同地方。……在我的生命中有很多愛。愛是很重要的，只有性觀念而沒有愛，並不是美滿的生活；只有愛而沒有性觀念，也一樣是不圓滿。——我就是這樣理解的。」她又說：「人們常抨擊我過於裸露。其實我只是為了藝術。……本來女人的身體是絕對不重要的（像男人的身體一樣）。性感應該來自內心，而不應來自她的軀殼。她應該有的是內在的性感和清潔。假如人們來看我是有另一種念頭的，那就不是我的過錯。」

她是一個喜愛家庭的女子。這一點是無可置疑的，你看看她的家庭就會相信。她說：「事業、婚姻、母親三種工作，如果是認真對待是可以合一的。我離開片場，就要享受寧靜的家庭生活。我並不喜歡夜總會。」

珍曼絲菲的為人，實在是和影迷對她的印象很不相同的。我很想多瞭解一下珍曼絲菲的為人，可是時間不允許我。我們告辭的時候，已是晚上十二時了。明天，珍曼絲菲和我們都要工作啦！只好留待以後更深地瞭解珍曼絲菲的事了。珍曼絲菲把我們送出門後，我們的汽車駛離很遠之後，我回頭看去，還隱約見她仍站在階前揮手。

珍曼絲菲的泳裝

正義對惡勢力的鬥爭
「呂四娘」先睹記

這兩年來的國語片有一種很令人憤惜的趨勢，那就是在拍攝的影片片種上始終維持著一窩風的走勢。如果歌唱片是受歡迎的，所有的製片家就都來拍攝歌唱片，如果喜劇是受歡迎的，所有的製片家就都來拍攝喜劇片。這樣拍攝影片的結果，就造成了千篇一律和大同小異的惡果，觀衆在同一個時間之內，所看到的影片幾乎完全是同一性質的影片，當然就非常容易疲倦，而且很容易產生一種對國語片厭惡的反感。

可是所有的製片家好像對於這一點卻不警惕，國語片的營業情形雖然已經旁落異常，製片家們卻還是故步自封，一點不肯冒險的走著照炒冷飯的老路。然而在這種衆多的製片家中，也有眼光超特的製片人，那就是金龍公司的主持人嚴俊，嚴俊深深的感覺到，電影是一種娛樂，維持觀衆樂趣的方法是從多方面向觀衆提供娛樂，而決不是故步自封，人云亦云的拍片，於是就在歌唱與喜劇充斥市場上的時候，嚴俊獨排衆議，選擇了清朝雍正年間的一段慷慨悲歌的故事，拍攝了一部風格別具的「呂四娘」。

「呂四娘」是一部風格非常特殊的影片，在國語片中雖未能稱之為絕無僅有，但就目前國語片的情形看來，最少也是非常獨特的影片，這部影片中有孤女的復仇，志士的慷慨就義，小兒女的私情，打鬥，武功，和正義對惡勢力的抗爭。這些情節基本上每一樣都可以使觀衆獲得一種滿足，如今金龍公司卻將它們混揉在一起，拍攝成一部影片，這部影片的精彩與豐富的娛樂性也就可以想見了。

因為「呂四娘」的故事選擇的聰明，和劇本編寫的謹嚴，於是國語片中兩大巨星李麗華與嚴俊也就獲得了發揮演技的機會。李麗華的練劍別師，劫呂北在寬，夜探宮廷，手刃雍正，都有不能比擬的精湛演出，嚴俊所演的沈在寬一角，義膽忠肝，力於忠義，表演的機會雖不若李麗華的角色多，然而嚴俊卻已將沈在寬的浩然正氣和剛柔相濟的精神由此演出，這種演技可以說只有嚴俊才能把握得恰到好處。其他的配角也都非常有實力，除去這兩個主要的角色，尤其是國語片中很難看到的，而攝影之美與音樂之妙，也非常的成就。

「呂四娘」是一部罕於一見的好影片，這不僅因為「呂」片不肯流俗，而且就是在拍攝期中，金龍公司也必然的花費了極大的精力。本來拍攝影片并不是一件簡單的事，在進行拍攝之中，我曾經在試片之後，深深的感覺到李麗華和嚴俊所以能高踞國語片首席巨星的寶座，的確有其必然的理由。

李麗華在呂四娘中的馬上英姿

四大主角全部硬派作風
江湖恩仇陣容強勁

以江湖人物的恩怨事蹟為故事題材的「江湖恩仇」一片，是東方影業公司最新攝完的新出品。這一類國語製片，影壇上罕有出現，一般的製片幾全為一些屬於軟性的愛情悲劇片，而這部「江湖恩仇」卻以全部硬派作風演出的片子。

由於這是一部硬派作風的影片，對於角色演員的人選，該片的製片與導演人，會經過特別的選聘，所以其演員陣容，無不是著名的性格明星：如王引、王元龍、張仲文、黃宗迅、唐若菁、劉仁傑等，都是一時之選。

「江湖恩仇」的故事，是描述一位著名的江湖好漢，遭他的情婦出賣，致被拘入獄，她並奪取了他的家財，其實，她另與一位警探長姘上，她利用其勢力，開設一賭場，且以自己的美色為餌，作行騙的不法勾當，不料這一位壞女人，終於以情人逃獄前來算賬，一幕悲劇收場。

導演唐煌與編劇萬方，二人在這部「江湖恩仇」影片中，經過不少功夫，將這一個女人演得淋漓盡致，使出渾身解數，把一個潑辣蕩冶的壞女人演來，大演對手，演出一幕非常緊張性感的劇情。

張仲文、黃宗迅、王元龍、王引四大紅牌連袂領銜主演，王引和王元龍都是「獨擋一面」之稱，王元龍演技的精湛自不在話下，張仲文和黃宗迅，同是台灣中影旗下的一對台柱紅星，尤其是張仲文，自闖入香港電影圈後，越發大紅大紫起來。在片中她和王引、黃宗迅二人大演對手，演出一幕非常緊張性感的劇情，可以說是唐煌自導「傀儡」後又一部硬派作風的成功新作品。

完成收音日內開拍
三傻尋女記

金橋影片公司出品的伊士曼彩色諧趣大喜劇「三傻尋女記」，已於昨（廿三）日晚上在青山道鑽石街聯合錄音室把全部曲目收音中。

因為梁醒波昨天晚上仍然在香港大舞台演粵劇，收工後他才趕到「聯合」，所以錄至錄音時，仍在……

這部「三傻尋女記」的導演莫康時與編劇鶴和監製者鶴侶「咬了多次牙仔」，出盡綽頭，務令觀衆捧腹大笑。所以，除了文梁醒波、鄧寄塵等外，還有粵劇紅星大唱粵曲，這國語片的大塊頭光照也吟起粵曲，真的確是一宗奇事。

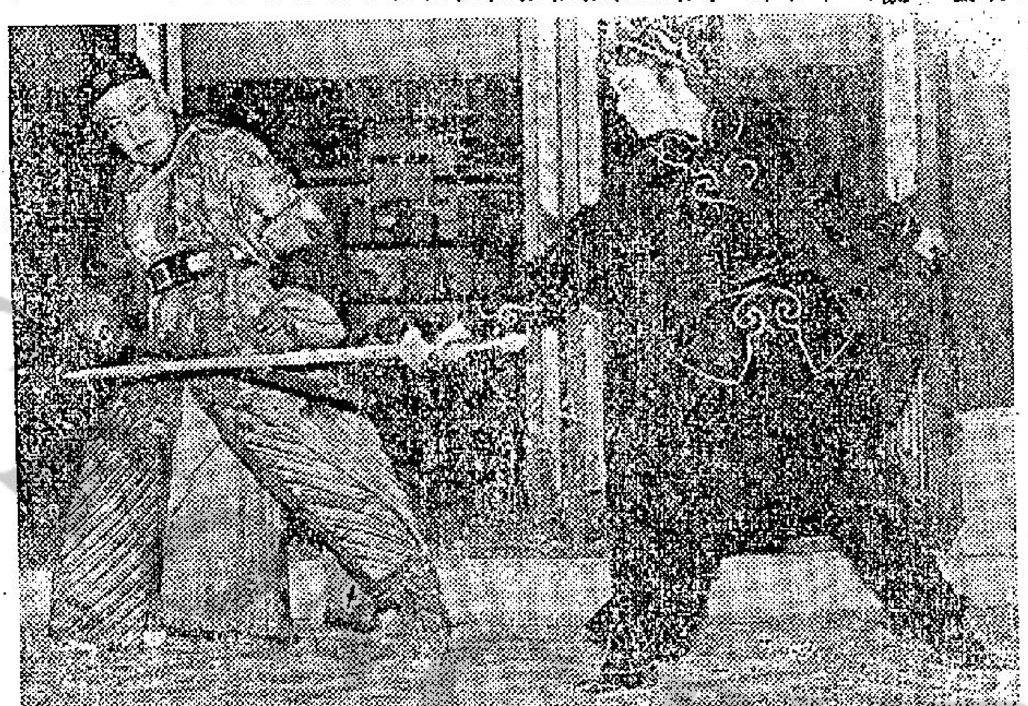
「三傻尋女記」在經過收音之後，日內便可在華達片場正式開拍了。

琴姑小說
搬上銀幕

永茂電影企業公司，在主理人吳耀全、吳懷就、鄭生等主持下，對製片工作，進行向積極。最近，且向麗的呼聲以重金購得名著天空小說：「琴姑」，準備搬上銀幕，這故事將在麗播中，大抵不久將來，便可全部廣播完畢，迅即展開籌製工作。

「琴姑」是一部非常感人肺腑的故事，她盲了雙目，但內心卻不然。劇情發展下去，峰迴路轉，曲折動人，致人感覺親切。

「永茂公司」過去曾大規模攝製之天空小說，如「家」、「黑心鬼」、「一片飛花」等，甚獲社會人士推崇，今次重以「琴姑」改攝電影，當是一部不同凡響的製作。



呂四娘比劍劇照

銀色繽紛譜

在聖誕節中，當我們聯想到「白色的聖誕」一曲時，我們就會想到年已五十四歲的美國著名歌星冰哥羅士比。

冰哥羅士比
嘉芙蓮格蘭

冰哥羅士比自從一九五二年喪失了他最忠實的妻子狄茜李之後，他曾經表示過不願再續娶了。但是荷里活漸漸崛起的年青女星嘉芙蓮格蘭（今年才廿四歲）卻用最誠懇、最偉摯的感情去愛他，不能不使這位上年紀的歌星重墮情網。終於在去年十月，他們結婚了。

關於他們之間的婚姻問題，他們曾互相訂定不能向外透露，因此記者們千方百計，也找不出線索來觀測他們的愛情發展經過。人們只知道，他們生活得如膠如漆；知道他們互相愛重對方的事業；而且還知道，他們今年夏天裡，生下了一個孩子，這個孩子，使他們兩人都快樂得忘形啦！

（若星）

內幕消息

東方內部已搞妥 從頭收拾舊山河
·長嘯·

足球聯賽，由今天起踏進了第二循環的角鬥。東方對南華之戰，雖無往昔「東南大戰」的哄動球國，但，由於東方在首循與南華遭遇時，曾給予「少林寺」「大牌」以嚴重的威脅，以後雖日漸式微，但，最近因「潤料」「杜蔭文」等之力圖收拾舊山河，前星期在銀牌淘汰賽中，曾逼使「原子巴士」喘不過氣來，雖終遭淘汰，然能一路佔先，于最後八分鐘始因缺氣失守，已使內行中人，給東方會以一種新的估計。

「潤料」是被稱為「鐵腕」的主席，他在東巴銀牌之戰中，吸取了失敗的經驗，認定東方各「大牌」非加緊練氣可不為功。即使如「花紗綉腿」的朱永強，也曾受警告，如果朱仔不肯于集訓之時，與各小將一道跑圈練氣的話，也將受「凍結」，同時「潤料」還對「嘩頓高」和朱仔等人說，你倆是隊中的「老大哥」，如果不肯刻苦鍛鍊，則各「新仔」「有樣學樣」，你個個人之得失固然重要，而整個團體且更蒙受其害，為公為私，高、朱等近日的操演，非戒絕了往昔的「大牌」氣習不可也。

昨夕「潤料」與筆者晤談時，他認為：如方志才腳而消腿，仍當用他去扼守左衛，倘若他沒有信心，則將由「澳洲馬」劉予安代。予安對付「牛屎」之硬派急閘打法，亦有一套應付之方。

不過，「潤料」與「鼓帥」都就心郭英樂前兩天的傷風病，不知已經痊癒否？因為阿樂出身于「少林寺」，他深諳南華會中人之踢法，有他這一個「翻忽中鋒」在，必要之時，他可以踢「墮後中鋒」，以穩定「中場波」的陣勢。據陳主席說：「東方」目前的理想前鋒線，應當是由右至左為：梁貴康、朱永強、郭英樂、羅家甦、張銳淮。如果阿樂因傷風之故，不克上場，則以「放蠶」來打，而放出另一名「澳援」蘇志成，羅流拼帥，代羅任左內鋒。這個戰術，有待今午在大三元決定，但，無論如何，東方統帥部認定，今天東方的前鋒線總是比之過去為快速，威力也比前較大的。

東方會目前的訓練目標：㊀是要打消外界對他們「有尾無頭」「底不美」的評語。㊁是東方的「密集防禦」，一向是相當成功的，然而卻是最擅忌敵方中、後衛之遠射，故今天，該會統帥已飭令林尙義及馬孟鴻左右兩翼衛，要加倍小心南華「蝦仔」郭錦洪遠出助攻的「過山炮」，自然，許佐更須提高警覺。至於張銳淮、梁貴康兩翼，也是擁有氣力的「新血」，將盡全力採取「以遞為響」的辦法。他們認定，近況奇佳之巴士，也還運而在銀牌賽中淘汰。

沈他們，多來在「少林寺」之中，將近，且有職球狀態不和之傳言，正「人大會」「東方」中與之好，會東方為今天之戰，論「主場」，該會已預留了預售劵五百張，號召「擁東擊」，臨場吶喊助威呢！

風雅集

日隊長恨歌
·新馬公·

日皇戰敗思興國，籌謀多年計未得。楚稱兒郎初長成，足球玩法多人識。運動健身難強制，一朝選在日皇側。俯首沉思妙計生，橫掃東亞無顏色。聖誕佳期再興兵，豈知一戰即受屈。技術低能腳不如，盛前自大不自知。臨門一腳射無力，始知爐火未到時。棄甲曳兵離求饒，心中怒火暗中燒。敗訊傳回東京去，日皇憐很不出朝。敗軍之將不言勇，長歌當哭聊自諷。迪隊苦辣如潮湧。早知軒轅帝裔強，悔個輸錢在此塲，仿倖悉容得勝釋，還贈兩球免輪光。收容殘軍南洋去，十七年前舊路綫。山下奉文大將軍，馬來之虎惟死戰。兒郎努力要加顧，敢將前人來相勸。幸能竊得一東京，東京父老好相見。須知全軍如國費，不堪一擊如何好。還想世運會稱雄，經斯考驗始知醜。勉強南征休樂觀，此行不是去做官。戰戰兢兢還謹慎，重蹈覆轍更可憐。冷氣陰森風瀟瀟，細察地形始變覺。球場原是屍塲地，慘天愁日色薄。我軍慘敗是無因，究魂狂鬼話。生人勉盡地主誼，海量汪涵仍笑謂。香汀水碧青山青，紀念杯餐紀戰痕。午夜還聞吊鬼聲。臨別殷勤重寄辭，勝斯見月傷心色。天長地久有時盡，此恨綿綿無絕期。詞中有剩兩心知。

波士外傳

這一回：小孟嘗借錢受辱 古波士仗義贈金

有詩為證：過去雖稱小孟嘗，求人受辱幾心傷，波士不平送牛仔，從知世事亦炎涼。

話說古語說得好：「有中錯狀元，沒有錯花名」，這句話，正是「冥珠叫做的」「古波士」一樣，向有小孟嘗的綽號，當然是出於他生平好客，揮霍的金似士，禮賢下士而得此雅號的。一般人都知道，「古波士」生平最愛搞波，差不多把足球看作他自己的第二生命一般，因之大多數人都以為，在他「古氏」別墅的食客中，自然全部都是「波牛」之流，最少也是過氣的名將之流。也搞文化事業，因在他「古氏」公司系統下所創辦的文化事業中，居然有許多帶上的食客，并不是衛國內外文化界的知名人一色地全部屬於「波友」的。原來他除了「波之士」之外，他們都是「古波士」不遠千里重金禮聘而來的，所以在「古氏」食客之中，雖不愧稱為「文武兼備」的，不過，兩種食客之中，還是以「波友」佔較多數而已。

「古波士」之對待其門下食客，并不似個像孟嘗君一般使他們游手好閒的供養在自己的家裡，而是把他們盡其才錄用，還一一安置在他古家公司系統下的三個事業機構裡的。話說有一天，「古波士」剛從外面走進其中一個事業機構，在門口正與一個搭仔碰頭，兩人打個照面，擦肩而過，「古波士」認得那人是一個成藝代理商人的兒子，他過去也曾攪過文化事業，手下也養過一大批的「文化食客」，過去他曾被人稱作小孟嘗的，只是近年破產了，那正不知道究竟是為了什麼特別事件走到這裡來的，看他當時的表情，好像是一隻鬥敗公雞般十分失意的，一時心裡不禁油然生出同情之心，他正要查問究竟，怎知一走進辦公室內，一個過氣的足球名將就跟著把他拉住，一把拉着「古波士」說：「古公子，我告訴你一件天下間最不平之事，剛才那位保儒，他過去在文化界也有過小孟嘗之稱的，目前已變成一個「落魄王孫」了，今天走進來找人借錢，我知道在這寫字樓裡足有七八個人是他過去的「食客」的，同時其中有三個人更由他一手提拔，這三個人中最可惡的C君是身受他一手提拔之深厚恩德的，誰知他竟然避大壓疾呼地說：那保儒想和我借五十元，老實說，就算五塊錢我也闊人啦！」

「古波士」聽罷，果然也不直那C君所為，他連忙吩咐寫字樓的雜役請那不大相識的仁兄同來，一面請他坐下，一面說：「老哥，我們雖然未曾認識，但我也知你向有小孟嘗之名，你今天雖然失敗了，那是為攪文化事業而破產的，有良心的人都該同情你。我知你今天因求五十元而受到很大的侮辱，現在我送五百元給你，聊慰你內心的傷痛吧！」說畢我馬上送了一張五百元的「牛仔」給他，那保儒當下感激得幾乎流出眼淚來。自從經過這一事件之後，「古波士」對於攪文化事業發展有更深刻的認識了。因為他由這一事件對於一般洋裝文化人「學到了很深刻的認識：那般「小人」的性格，正是：「畫虎畫皮難畫骨，知人知面不知心。」

無所不談

邀請外隊渺茫聲中
哥斯達尼加隊 來港希望最高

本屆是否有外隊來港比賽？這個問題實是球迷們最關心的一回事。近球總中人，甚至連足總主席王志聖也曾經表示過，由於香港球總缺乏經費，現在已接納的提議，甚至現已接納的捷克哥倫隊，相信來港的機會不大，唯一可能較有把握來港的，是準備於明年五月間來的中美洲冠軍哥斯達尼加的「瑞利沙」隊而已，因為這一隊決定於四月廿二日前往以色列的泰利阿華城比賽，且條件方面，亦為足總所能負担者。

「剎伯利沙」隊是哥斯達尼加勁旅，一九四八年自乙組升上甲組後，迄今剛好十年，卻曾獲得該國六屆冠軍，三屆亞軍，目前居聯賽次席。不過，他們自認勝負冠軍呼聲極高。

剎伯利沙會的會長是里卡度·剎伯利沙·阿威瑪，早年也是一位西班牙巴樂隊納依士寶奴會的職業足球名將。該隊教練也是西班牙職業名將，名字叫做鐵·愛華度·威蘇。

該隊在一九五五年開始，每年均赴巴西、烏拉圭、阿根廷……等國訪問，而歐陸球隊，如最近擬來港的奧國維也納隊、迅速隊、瑞典宇哥登隊等，均曾前往哥斯達尼加之京城聖約瑟與該隊作賽，奧國維也納隊及瑞典宇哥登隊，均勝該隊一球，但迅速隊卻以○比一敗于該隊。

今年一月六日，巴西冠軍寶狄科高隊前往聖約瑟城與該隊比賽，結果亦以○比一敗與該隊，可見該隊實力如何強勁了。

該隊明年五月擬來港作賽陣容，全隊十一名正選球員，均曾先後被選代表哥斯達尼加國家隊選手。其前鋒線為：

右翼雙華杜，廿四歲，曾入選為國家隊代表兩次。

中鋒佐治，廿一歲，為該隊最年青球將之一，有足球天才，十七歲即入選為國家隊選手，已出席國際賽十八次，頭球射術均佳，為該隊「士哥」選手。

左翼瑪里歐，廿七歲，為哥斯達尼加全國最佳左翼，亦為哥國標準國腳，出席國際賽廿七次。

右內哈里拉，廿六歲，亦國腳也，曾出席國際賽廿五次。

左內占尼斯，廿四歲，曾出席國際賽廿七次，一九五六年遠征墨西哥，演出優異，速度快捷，有「哥士達尼加噴射機」之稱。

彼等均屢征慣戰之士，曾到過中美洲的墨西哥、尼加拉瓜、洪都拉斯、巴拿馬；南美洲的哥倫比亞、秘魯、波里維亞、巴西、巴拉圭、烏拉圭、智利等國比賽，如能來港作賽，港中球迷眼福不淺也。

球人球事

「鐵馬騮」撞斷骨
「沙田馬」坐汽車

「鐵馬騮」梁杰，與「短腳虎」兩位，都是作戰能夠勇猛球將，有「膽正命平」之風。上週警巴會戰，於政府大球場，兩人雖受傷仍繼續作戰，直不愧為「球壇鐵漢」。梁杰比賽完畢後，經醫生檢查，發覺足部骨節微裂，非暫休息不可，故明天對光華之戰，或不能上陣。據大早情報透露，「短腳虎」會藥也受傷，但不若「鐵馬騮」嚴重，正是兩虎相鬥，必有損傷。聞巴士當局已準備由能錦及能術之萬能老倌「大胆來」與孫來出替「鐵馬騮」云。

「香雞腳」謝錦河，本屆効力加山，肯走肯纏，成為加山隊袖主將。上週對抗東華，「香雞腳」以腳痛為詞未有出場。據他對人表示，去年効力東華時與各球員感情甚好，故不願上陣，但今天對警察則決定出場。謝錦河又對人說，日本隊氣力足，球員多為年輕，有為之選，倘得名教練指導，三年後當可成為亞洲勁旅。

「沙田馬」陳家壽，原是星洲名將，來港多年，曾效力許多華會。家壽以頭球最佳，十拿九穩，蹴球遠而有力，可惜現在氣力大不如前，但其優良技術，故至今仍然吃香。「沙田馬」是一位知匿識像球將，無不良嗜好，最近自置有汽車一部，出入以車當步。聖誕節日由沙田駕車來港參觀港日足球賽，且有美人陪伴，不少球人為之羨煞。

「重炮手」林尙義，在前一週對南華之役後，便發傷多月，最近始東山復出。「重炮手」初作人父，林尙義太太最近誕生一子，常高興，數月前便開始食雞丸，自我訓練甚勤，氣力充沛，有人謂「重炮手」今日出戰南華時，當有超水準演出。

「魔術師」謝煥灼，與東華球員合作時期，都能暢換強，教中華放入雪櫃，昨天某球員評述此事眞相，頗為有趣。原來日前中華在聯賽戰警察，比賽至八十分鐘時，中華仍以二比一佔先，不料最後十分鐘，球，於是反勝為敗。經此一戰後，當局對隊員均大為不滿，認為比戰雖不能勝警察，就算和，將來聚房紀錄，當大有可觀，於是一致通過將氏昆仲放入雪櫃。

本屆十五萬大軍的傑志，成績不如理想。原因是初組班不健全，球員質素不一，故雖有名教練，亦難為力。傑志某重臣說，如果要重振聲威，下屆要有良好組班計劃才行。本屆主席因助理壯豪之人，各事要親力親為，工作比去屆忙得多，正是出錢又要出力。

「重炮手」喜獲麟兒
「魔術師」有術難施